

**Courrier Frontenac**  
VOTRE MÉDIA D'ICI .qc.ca



Votre journal en ligne dès le mardi à minuit

[courrierfrontenac.qc.ca](http://courrierfrontenac.qc.ca)



**L'agriculture biologique**

# UNE PASSION DEVENUE SON MÉTIER

La Thetfordoise Elyse Gagnon cultivera ses premiers légumes biologiques sur les terres de l'Incubateur agroalimentaire des Appalaches en vue de transférer sa production, dès l'été 2021, sur sa propre ferme située dans le secteur Robertsonville.

**PAGE 3**

**COVID-19 :**  
et si vous en profitez pour repenser votre entreprise?

Informations et conseils à l'intérieur.

Québec

(Photo gracieuseté)

SECTION AÎNÉS PAGES 15 À 17  
Coronavirus COVID-19 PAGES 12-13



**Le Cégep de Thetford poursuit les cours à distance**

**PAGE 4**



• Résidentiel • Industriel  
• Commercial • Agricole

**Constructions ML**  
**Marco Lachance**  
RBQ: 82903550-48

ENTREPRENEUR GÉNÉRAL  
ST-CLOTILDE DE BEAUCE



Téléphone : **418 427-5341** | Cellulaire : **418 332-0595**  
Courriel : [marco@constml.com](mailto:marco@constml.com)



**LA CRISE COVID-19**

**PAGES 2-3-4-5-6-7-10-20**

**ASSUR 360**

Le cabinet 100% indépendant de la région auto . habitation . entreprise

581.333.0912

108 Notre-Dame Est, Thetford  
Cabinet en assurance de dommages



**LOCATION D'OUTILS THETFORD**

Équipement résidentiel commercial et industriel

**OUVERT**  
aux heures habituelles

**418 335-5245**

1425 BOUL. FRONTENAC EST  
[locationdoutilsthetford.ca](http://locationdoutilsthetford.ca)

# POURQUOI CONSULTER L'ACEF - ABE

## EN CETTE PÉRIODE DE COVID-19



Enjeux complexes -  
Beaucoup de  
changements



Perte ou diminution  
de revenus



Endettement ou  
difficulté de  
paiements



Besoin d'aide pour  
faire des choix  
éclairés



Vous pouvez prendre une entente de paiement, reporter vos paiements sur le capital et les intérêts de vos prêts. Nos intervenants ont une vue d'ensemble sur votre situation financière et peuvent vous donner des conseils pour vos négociations futures.

## DES CONSULTATIONS TÉLÉPHONIQUES POUR VOUS !



Consultation  
budgétaire



Droits des  
locataires



Droits des  
consom-  
mateurs



Fonds  
d'entraide



Hydro-  
Québec



Entente de  
paiements



Nous pouvons vous accompagner dans vos démarches pour obtenir les prestations canadiennes et québécoises



ACEF-ABE est un organisme communautaire qui offre de l'aide et de l'accompagnement sur le territoire de Beauce-Etchemins et des Appalaches.



Service confidentiel, gratuit et neutre.

Contactez-nous au :  
1 888 338-4755  
info@acef-abe.org



Centraide  
Québec et  
Chaudière-Appalach  
Nous tous, ici

**COVID - 19 vous accompagner : notre mission !**

WWW.ACEF-ABE.ORG

# Le Centre femmes La Rose des Vents toujours à vos côtés

**THETFORD.** Malgré la fermeture des locaux en raison des directives gouvernementales liées à la COVID-19, le Centre femmes La Rose des Vents de Thetford Mines a tenu à rappeler que les intervenantes sont toujours là pour les femmes de la région qui en ressentent le besoin afin de les soutenir pendant cette période difficile.

Pour obtenir de l'information ou simplement parler, il est possible de communiquer avec l'organisme au 418 338-5453. Il suffit de laisser un message sur le répondeur afin d'obtenir un retour d'appel rapidement.

Les intervenantes sont en ligne du lundi au vendredi de 8 h 30 à midi, et de 13 h à 16 h 30.

## Reprise progressive des services à la SAAQ

La Société de l'assurance automobile du Québec (SAAQ) a recommencé progressivement à offrir des services en permis et immatriculation à l'ensemble de la population, tout en gardant comme priorité la santé et la sécurité de ses clients et de ses employés. C'est pourquoi ces services seront offerts sur rendez-vous seulement, afin de permettre aux clients qui devront se rendre sur place d'être bien servis, tout en respectant la distanciation sociale et les mesures d'hygiène recommandées par la Santé publique. Le numéro pour prendre rendez-vous est le 1 800 361-7620. Comme la reprise se fera de façon graduelle, consultez le site Web de la Société à l'adresse [saaq.gouv.qc.ca/salle-de-presse/covid-19-foire-aux-questions](http://saaq.gouv.qc.ca/salle-de-presse/covid-19-foire-aux-questions) pour savoir si le service que vous désirez est offert, de quelle façon il l'est et dans quel point de service.

## Commissions pour les 70 ans et plus

Rappelons qu'un groupe de la région élargie de Thetford s'est créé afin de venir en aide aux personnes de 70 ans et plus et celles plus vulnérables. Des volontaires se proposent en effet pour aller faire leurs courses. L'objectif est d'aider les personnes qui doivent rester à la maison pour leur permettre de respecter les directives des gouvernements de ne pas sortir pour aller faire leurs emplettes.

Pour avoir accès au service, il suffit d'envoyer un message sur le groupe Facebook « Faire les commissions pour les personnes âgées : Thetford Mines et environs » ou d'appeler au 418 338-4670. Aucun paiement d'avance n'est demandé, les gens ne font que payer à la réception des produits.

## NOUS SOMMES LÀ POUR VOUS! ENTREPRENEURS ET AGRICULTEURS



Kubota

**BESOIN DE PIÈCES,  
SERVICE OU  
ACHAT URGENT?**

Contactez-nous  
en toute sécurité  
par téléphone,  
courriel ou en  
vous rendant  
sur notre site  
internet.



**AU SERVICE  
DE L'AGRICULTURE**

#çavabienaller

# GARAGE Oscar Brochu

En agriculture avec vous depuis 1958

420, 159<sup>e</sup> Rue, St-Georges • 418 226-5635

722, 8<sup>e</sup> Rue Est, La Guadeloupe • 418 459-6405

[www.garage-brochu.com](http://www.garage-brochu.com) YouTube f Twitter [kubota.ca](http://kubota.ca)

**60 ANS**  
AVEC VOUS

Profitez de conseils d'experts lorsque vous magasinez.

Visitez notre magasin situé aux Galeries Appalaches à Thetford Mines, 418 334-6777.

Bell

8695226

## Une Thetfordoise démarre sa propre ferme maraîchère biologique



**JEAN-HUGO SAVARD**  
jhsavard@courrierfrontenac.qc.ca

**AGRICULTURE.** Elyse Gagnon de Thetford Mines a décidé de vivre de sa passion pour la terre et la nature en démarrant sa propre ferme de légumes biologiques « Aux coureurs des champs! » qui seront éventuellement cultivés sur sa terre de 93 acres située sur le boulevard Frontenac Est, secteur Robertsonville.

La jeune femme de 27 ans souhaite offrir une mise en marché de proximité en plus de réduire l'impact qu'occasionne l'agriculture sur l'environnement. Les citoyens auront ainsi accès, entre la mi-juin et la fin octobre, à une dizaine de variétés de légumes biologiques, à de l'ail, à de la fleur d'ail, ainsi qu'à divers produits transformés.

« Il y a deux ans, je me suis acheté une terre avec mon copain. Avoir une ferme a toujours fait partie de mes projets de vie. Donc, je me suis dit qu'il était temps de m'enraciner quelque part et de lancer un projet qui va demeurer », a mentionné la productrice maraîchère au Courrier Frontenac.

Pour l'été 2020, elle cultivera ses légumes sur les terres de l'Incubateur agroalimentaire des Appalaches à Adstock. Cela lui donnera le temps nécessaire qu'elle a besoin pour procéder à différents travaux qui lui permettront de transférer l'entièreté de sa production chez elle à compter de l'an prochain.

« Nous n'avons pas encore la maison en notre possession. Nous avons toutefois de l'ail qui y pousse, mais nous devons préparer nos champs. Nous voulons aussi rénover et transformer la grange parce qu'elle accueillait auparavant des animaux. Il y a beaucoup de rénovations à faire et de travail sur la terre. C'est pour

cela que cette année mes légumes seront cultivés à l'incubateur. Je démarre mon entreprise là-bas, alors je vais pouvoir apprendre et savoir ce que j'aime pour ensuite bien m'installer sur ma ferme », a ajouté Elyse.

Bien qu'il s'agisse de son projet, cette dernière pourra tout de même compter sur plusieurs personnes pour lui prêter main-forte, entre autres, lors des récoltes. « Nous sommes une belle communauté tissée serrée. Nous ne voyons pas cela comme de la compétition. Une ferme permet de rassembler les gens. Des fois, lors des grandes corvées, j'invite des amis et nous plantons l'ail ensemble et nous terminons la journée autour d'un feu. Quand j'ai besoin d'aide, je suis bien entourée. »

### UN PARCOURS BIEN TRACÉ

Cet amour pour la terre, Elyse Gagnon l'a depuis son plus jeune âge. « Ma mère est hortultrice et pour mes parents, le respect de la nature et de l'environnement c'est très important. J'ai toujours baigné là-dedans. »

Après son secondaire, elle a participé à l'expérience Katimavik qui offre aux jeunes adultes l'opportunité d'acquérir des compétences personnelles et professionnelles tout en contribuant au développement communautaire par le biais du service volontaire. « J'ai démarré un jardin communautaire à Collingwood en Ontario. J'ai également voyagé un peu partout, dont en Amérique Centrale afin de travailler dans des fermes biologiques pour apprendre. »

Elle a également suivi une formation DEP en production horticole. « Les gens pensent que nous touchons seulement aux fleurs, mais ce n'était pas cela. Nous avons des serres et nous nous exerçons à vendre nos légumes. Nous faisons de la permaculture et même pousser des champignons. Tout était sous régie biologique et nous allions visiter plusieurs fermes en Estrie. »

Lorsqu'elle sera bien installée, Elyse Gagnon aimerait que sa ferme puisse devenir un lieu de rencontre. « En rénovant la grange cet été, nous allons solidifier le plancher du premier étage afin de pouvoir inviter les gens ainsi que des musiciens de la place pour faire des fêtes familiales. Des fois, il y aura des corvées pour récolter les courges et nous pourrons cuisiner ensemble. »

### ACHAT LOCAL

En ce temps de pandémie de la COVID-19, Elyse Gagnon espère que les gens seront davantage conscientisés et verront l'importance d'avoir une certaine autonomie alimentaire locale. « Ce serait moins stressant pour nous s'il y avait dans la région plusieurs petits agriculteurs qui pourraient offrir des légumes et des produits locaux. Il suffit que les gens participent. »

Alors que la croyance veut que les produits biologiques soient plus dispendieux, la productrice n'est pas de cet avis. « C'est souvent moins cher que dans les épiceries puisqu'elles se gardent des marges de profit assez élevées. Le but est que ce soit accessible et c'est le cas pour la plupart des maraîchers. Nous comparons nos prix et nous les diminuons. Ce n'est pas parce que c'est bio que c'est nécessairement plus cher. »

### CERTIFIÉ BIOLOGIQUE

Les légumes cultivés sur les terres de l'Incubateur agroalimentaire des Appalaches cet été seront certifiés par Ecocert. Entre temps, des démarches sont en cours pour que ceux qui le seront sur la terre d'Elyse à partir de 2021 respectent également les normes.

« Je suis actuellement en processus de pré-certification avec l'organisme Québec Vrai. Il y a une panoplie de critères à respecter. De plus, il



**La productrice maraîchère Elyse Gagnon souhaite offrir une mise en marché de proximité.** (Photo gracieuseté)

faut savoir que mes semences seront entièrement québécoises et biologiques. De cette façon, je m'assure d'avoir des légumes résistants à notre climat. »

Notons enfin qu'Elyse Gagnon a remporté l'an dernier une bourse de 3000 \$ de Desjardins, dans le cadre du concours « On l'fait? On l'fait! », pour appuyer le démarrage de son entreprise. « C'est une belle tape dans le dos parce qu'une ferme nécessite beaucoup d'investissements et ça va vite, mais en même temps, c'est une passion alors on fonce », a-t-elle conclu.

## Une deuxième cuvée de gel désinfectant produite à Thetford Mines

**JEAN-HUGO SAVARD**  
jhsavard@courrierfrontenac.qc.ca

**COVID-19.** Le Centre collégial de transfert de technologie Oleotek de Thetford Mines a annoncé mercredi la production d'une deuxième cuvée d'une tonne de gel désinfectant pour répondre aux besoins actuels dans le cadre de la pandémie de COVID-19.

Le directeur général, David Berthiaume, a mentionné avoir été en mesure de redistiller du solvant qui n'avait pas le grade approprié afin de pouvoir fabriquer des quantités supplémentaires. Il s'attend à ce que d'importants volumes d'alcool de grade technique approuvé par Santé Canada pour le gel à main soient bientôt disponibles, mettant ainsi fin à la pénurie qui sévit actuellement.

Pour cette deuxième cuvée, Oleotek et ses partenaires Prolab Technologies et Solutions Chemco privilégieront tout d'abord la clientèle locale œuvrant dans les secteurs hospitalier, médical et pharmaceutique, ainsi que dans les marchés d'alimentation, les services de livraison et les quincailleries. Le produit, disponible depuis cette semaine, n'est toutefois pas destiné à la revente.

Rappelons qu'une première production d'environ 500 bouteilles de 250 ml et plusieurs autres en format de 4 litres a été remise dernièrement à l'hôpital de Thetford Mines afin de l'aider à mieux protéger les professionnels de la santé.

Les cours donnés en ligne depuis trois semaines

# Un virage à 180 degrés au Cégep de Thetford



**CLAUDIA FORTIER**  
cfortier@courrierfrontenac.qc.ca

**ÉDUCATION. Les enseignants et le personnel du Cégep de Thetford ont effectué tout un travail afin de trouver des moyens de compléter la session d'hiver. Mission accomplie puisque depuis trois semaines, les étudiants sont de retour en classe... à distance!**

« Lorsque le premier ministre du Québec a annoncé durant l'un de ses points de presse quotidiens que les cégeps allaient redémarrer à distance, il a donné la date du 30 mars comme retour. On a alors fait un virage à 180 degrés pour tout transformer en cours à distance », a expliqué le directeur général Robert Rousseau.

Ce dernier a tenu à souligner l'énorme travail effectué par les enseignants et le personnel du Cégep qui n'ont eu qu'une semaine pour tout mettre en place. « Le mot chantier est trop faible pour décrire ce que c'était. Ce fut un immense défi. Je dois lever mon chapeau à tout le monde de la pédagogie, que ce soit la direction des études, les conseillers, surtout nos enseignants, et tous ceux qui sont venus les supporter. En l'espace d'une semaine, le Cégep a été transformé pour en faire un établissement qui fonctionne entièrement à distance. Je suis extrêmement fier de nos gens

qui ont réussi à faire ça. Puis, ce n'est pas tout le monde qui a recommencé à la même date. On a été dans les premiers à relancer la session et c'est une source de fierté pour nous. »

Outre les cours, tous les services aux étudiants sont aussi offerts à distance comme les prêts et bourses, l'orientation ainsi que les services adaptés. De plus, tous les mercredis d'avril, le personnel est en direct avec les étudiants afin de répondre à leurs questions. À partir de cette semaine, ce service est censé être offert presque chaque jour en matinée.

Jusqu'à maintenant, Robert Rousseau affirme que les échos sont bons de la part de la clientèle étudiante. « C'est sûr qu'on ne peut pas penser que les solutions sont adaptées à tous à 100%. Il y a des situations particulières qui se vivent. Par exemple, pour une mère monoparentale qui a trois enfants à la maison, les garderies sont fermées, donc on comprend que cela vient compliquer le retour en classe. On essaie de trouver des solutions pour chacun. Il y a aussi la possibilité d'abandon en allant chercher un incomplet permanent étant donné que dans certains cas le retour aux études est impossible, mais ça reste une minorité. Pour la majorité, les choses se passent bien. Je pense qu'on offre le

maximum à nos étudiants en fonction de la situation actuelle. Ce n'est pas facile pour personne. »

Le Cégep de Thetford prévoit terminer la session à distance autour du 22 mai. Pour la suite, Robert Rousseau espère que le retour en classe pourra se faire normalement en août prochain.

## LA PRÉSENCE ENCORE PRIORISÉE

Par ailleurs, bien que les cours en ligne se passent bien, le directeur ne croit pas que cela devienne la norme à l'avenir. « On n'a pas l'intention de mettre

*Robert Rousseau*

une pression sur nos enseignants par rapport à cela. Il y a des choses qui sont mises place, des bijoux qui sont développés au plan pédagogique, qu'ils vont pouvoir réutiliser sous une forme ou autre. Il ne faut cependant pas penser que parce que la session est présentement effectuée à distance que ça va devenir le modèle à suivre. Il y a quand même des avantages à être tout le monde en présence avec l'enseignant. Je ne peux pas croire que l'un va remplacer l'autre. Par contre, est-ce que ça va pouvoir venir compléter dans certains cas ce que les cours offrent? Je crois que oui », a soutenu M. Rousseau.

À noter que certains programmes étaient déjà offerts selon cette formule, soit ceux de courtier immobilier résidentiel et de bureau-tique.

## RECRUTEMENT

Le Cégep de Thetford a connu au cours du premier tour des demandes d'admission une augmentation de 25%. Il s'agit de la plus forte hausse au Québec. Comme la grande majorité du recrutement se fait avant le 1<sup>er</sup> mars, la crise n'a pas encore eu d'impact sur ce plan.

« La grande question qu'on peut se poser en vue de l'an prochain c'est par rapport aux étudiants internationaux. Est-ce qu'ils seront là ou pas? Il est encore trop tôt pour y répondre. On s'attend quand même à une baisse. Pour le reste, les nouvelles étaient bonnes », a indiqué Robert Rousseau.

Habituellement, les étudiants internationaux représentent environ 10% de la clientèle du Cégep de Thetford, soit une centaine.

Du côté sportif, les équipes sont déjà formées pour la prochaine saison, incluant les nouvelles formations en hockey masculin et féminin. « On est en attente de voir comment le Réseau du sport étudiant va gérer les choses, tout dépendra de la vitesse à laquelle on va relancer la société. Ceci étant dit, on est quand même encore loin. Les premiers sports redémarrent d'habitude en août. J'ai bon espoir que ce sera correct. »

## Défi têtes rasées Leucan

# La 12<sup>e</sup> édition locale remise à l'automne

**CLAUDIA FORTIER**  
cfortier@courrierfrontenac.qc.ca

**THETFORD. La 12<sup>e</sup> édition du Défi têtes rasées Leucan de Thetford Mines qui devait avoir lieu au Club de golf et de curling le 14 juin prochain est repoussée à l'automne. La date reste à confirmer.**

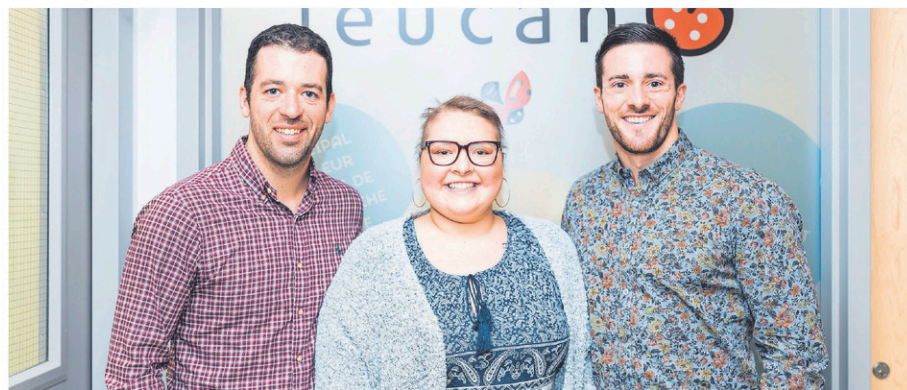
Étant donné qu'il s'agit d'un mouvement de solidarité important, le comité d'organisation local, ainsi que les présidents d'honneur, le coordonnateur au CAPS du Cégep de Thetford Anthony Croteau-Leblanc et le directeur général du Mont Adstock Mathieu Desmarais, ont décidé d'adapter la tenue de l'événement à la situation actuelle.

Rappelons que le Défi têtes rasées Leucan est une activité de financement majeure qui

mobilise la communauté dans un élan de solidarité afin d'offrir des services aux familles d'enfants atteints de cancer. C'est aussi un geste de soutien envers les enfants qui subissent, lors de la chimiothérapie, une modification de leur image corporelle par la perte des cheveux.

Par ailleurs, les gens sont invités à participer virtuellement au défi en

organisant un rasage à la maison au profit de l'Association. « Les rassemblements intérieurs et extérieurs sont interdits, mais il est toujours possible d'être connectés et solidaires avec les enfants atteints de cancer. Leucan invite la population à s'inscrire et à partager leur expérience sur les médias sociaux via des photos ou une vidéo en direct, en présence virtuelle de leur entourage », indique Nathalie Matte, directrice provinciale



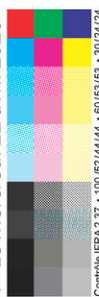
**Les présidents d'honneur Mathieu Desmarais et Anthony Croteau-Leblanc en compagnie de la porte-parole 2020 Marie-Pier Goulet** (Photo gracieuseté - Elisa Côté)

au développement philanthropique.

L'invitation est aussi lancée aux institutions scolaires et entreprises qui ont décidé de réaliser leur défi à distance. Pour participer, visitez

le site [Web.tetesrasees.com](http://Web.tetesrasees.com).

Enfin, notons qu'en 2019, l'édition thetfordoise avait permis d'amasser plus de 83 000 \$ pour la cause.



**Courrier Frontenac**  
MÉDIAS  
POUR NOUS JOINDRE  
Rédaction : [redaction@courrierfrontenac.qc.ca](mailto:redaction@courrierfrontenac.qc.ca)  
Publicités : [info@courrierfrontenac.qc.ca](mailto:info@courrierfrontenac.qc.ca)  
337, boul. Frontenac Ouest, Thetford Mines (Québec) G6G 6K2  
Tél. : 418 338-5181  
Annonces classées : 1-866-637-5236  
[www.courrierfrontenac.qc.ca](http://www.courrierfrontenac.qc.ca)  
**RÉSEAU SÉLECT**

**Directeur général :** Mathieu Allard  
**Journalistes :** Jean-Hugo Savard, Claudia Fortier  
**Conseillers en publicité solutions médias :** Christian Grenier, Geneviève Bégin, Caroline Bibeau

**Coordonnatrices aux ventes :** Michelle Lemay, Cynthia Guérard

**Publié par :** Icimédias inc.  
**Président :** Renel Bouchard  
**Directeur général :** Marc-Noël Ouellette  
[www.icimédias.ca](http://www.icimédias.ca)

**Distribution :** TC Media, Publi-Sac  
**Impression :** TC Imprimerie Transcontinental  
[www.tc.tc](http://www.tc.tc)

Veuillez recycler ce journal

**23 236 EXEMPLAIRES • TIRAGE : 23 236 EXEMPLAIRES IMPRIMÉS**

Dépôt légal : Bibliothèque Nationale du Québec. Toute reproduction des annonces ou informations, en tout ou partie de façon officielle ou déguisée est interdite sans la permission écrite de l'éditeur. Le Journal COURRIER FRONTENAC ne se tient pas responsable des erreurs typographiques pouvant survenir dans les textes publicitaires mais il s'engage à reproduire uniquement la partie du texte ou se trouve l'erreur. La responsabilité du journal et ou de l'éditeur ne dépassera en aucun cas le montant de l'annonce. Les articles publiés dans Le Journal COURRIER FRONTENAC sont sous la seule responsabilité des auteurs et la direction ne partage pas nécessairement les opinions émises.

# L'ACEF-ABE présente pour vous aider avec vos finances personnelles

CLAUDIA FORTIER  
cfortier@courrierfrontenac.qc.ca

**COVID-19. Les gouvernements ainsi que les institutions financières ont annoncé au cours du dernier mois différentes mesures d'aide afin de soutenir les particuliers en cette période difficile. Le directeur de l'Association coopérative d'économie familiale Appalaches-Beauce-Etchemins (ACEF-ABE), François Décary, invite les gens à bien identifier toutes les mesures auxquelles ils ont droit afin de passer au travers de la crise et à contacter son organisme au besoin.**

« Nous sommes contents de ce qui a été annoncé. Des appuis financiers de cet ordre, c'est sans précédent. Le provincial a répondu assez vite. Le fédéral est un plus gros bateau, mais il est arrivé avec une bonne solution, soit la Prestation canadienne d'urgence (PCU), pour combler les besoins de base. Nous pensons qu'ils ont agi avec diligence et que c'était la chose à faire », souligne-t-il.

Selon lui, les institutions financières ont aussi répondu présentes, mais elles pourraient tout de même en faire plus. « Elles ont mis en place des mesures sur les taux d'intérêt des cartes de crédit pour les personnes qui en font la demande. Nous pensons toutefois que

l'ensemble des titulaires de cartes de crédit devraient être à taux réduits en ce moment pour donner un peu d'oxygène au système. Pour les reports de paiements sur hypothèques, nous croyons que l'intérêt ne devrait pas courir en ce moment », précise M. Décary tout en indiquant qu'il est préférable de faire ses paiements si nous en sommes capables sans que cela affecte nos besoins de base.

À cet effet, l'ACEF-ABE et son directeur sont inquiets des faillites et des incapacités de paiement qui pourraient survenir après la crise. « Quand le bateau va repartir, il va falloir répondre à nos obligations et c'est là que ça pourrait être difficile pour plusieurs. Mon pire cauchemar, ce serait que des personnes dans le milieu perdent leur maison parce que pendant six mois il y a eu la COVID-19. Ce serait un drame immense. Pour moi, le système aurait alors échoué à les protéger. Des mesures ont été mises en place pour éviter cela, mais ça risque quand même d'arriver. »

## AJUSTER SON BUDGET

François Décary invite donc les gens à la prudence dans leurs dépenses et à ajuster leur budget à la situation. « Ce n'est pas votre responsabilité de faire rouler l'économie présentement même si c'est quasiment ce que le gouvernement veut. Nous avons un message un peu

contradictoire. C'est le temps de mettre de l'argent de côté, de reporter les achats non essentiels et d'être vigilants par rapport aux dépenses. Évidemment, il faut bien manger, mais sobriement, prendre une petite bière de temps en temps, maintenir une liquidité et essayer de se constituer un coussin ou de ne pas trop le gruger si on en a un. »

Le directeur de l'ACEF-ABE rappelle que le montant de 2000 \$ par mois de la PCU est impossible et qu'il faut en prévoir une partie pour l'an prochain. « La bonne nouvelle, c'est qu'il reste du temps et qu'il est possible de prendre des ententes de paiement avec les gouvernements. Ce ne sont pas des taux d'intérêt comme les cartes de crédit, donc ce n'est pas ma plus grande crainte », dit-il.

## INFORMATIONS ET AIDE

Plusieurs informations sont disponibles sur le Web afin d'aider la population à s'y retrouver. François Décary mentionne notamment le site de l'Union des consommateurs au [uniondesconsommateurs.ca](http://uniondesconsommateurs.ca). Selon lui, les sites Web des gouvernements donnent aussi un bon coup de pouce.

Enfin, l'ACEF-ABE souhaite rappeler à la population qu'elle est entièrement disponible pour répondre à ses questions et l'accompagner, que ce soit pour une consultation budgétaire, en



Selon François Décary, pour les gens qui voient leurs revenus diminuer, en plus de subvenir à leurs besoins essentiels, les objectifs sont de préserver les actifs et d'éviter de tomber dans une spirale d'endettement.

(Photo Courrier Frontenac - Claudia Fortier)

droits des locataires et des consommateurs, au sujet des fonds d'entraide et bien plus. Il est possible de joindre les intervenants au 1 888 338-4755 ou au [info@acef-abe.org](mailto:info@acef-abe.org).



Dans le comté de Lotbinière-Frontenac, on se protège et on protège les autres. Un message de votre députée Isabelle Lecours

JE SOUTIENS les médias locaux.



Ligne d'information : 1 877 644-4545  
[quebec.ca/coronavirus](http://quebec.ca/coronavirus)



TOUS ENSEMBLE  
FACE AU CORONAVIRUS (COVID-19)

>254802

## LIVRAISON GRATUITE

Chers clients, veuillez noter que nous serons fermés les dimanches en raison des solutions apportées par le gouvernement.

Pour vous satisfaire et réduire vos déplacements, nous vous offrons la livraison gratuite après les heures de fermeture.

Chaque commande peut être prise avant 17h chaque jour. (Livraison gratuite à Thetford, Black Lake et Saint-Ferdinand).

En raison de la situation, nous vous offrons

10%  
DE RABAIS

sur tous nos produits en magasin à l'exception de la nourriture. Valable jusqu'au 30 avril 2020.



Animalerie  
ANIMAZOO  
Service de livraison

520, boul. Frontenac Ouest, Thetford Mines • 418 335-7645

courrierfrontenac.qc.ca - Le mercredi 22 avril 2020 - 5

# Une solution de rechange au masque N95 développée à Thetford Mines ?

**JEAN-HUGO SAVARD**  
jhsavard@courrierfrontenac.qc.ca

**INNOVATION.** L'entreprise eTrace Medical de Thetford Mines réclame l'aide des gouvernements du Québec et du Canada afin de pousser plus loin et de commercialiser une technologie qu'elle a développée afin de remplacer les masques N95 utilisés par les professionnels de la santé pour se protéger, entre autres, de la COVID-19.

Le dispositif portable conçu par Yves Gamache et son équipe permettrait d'éliminer le virus de l'air inspiré et expiré. Il serait en mesure de s'adapter à divers types de masques en silicone ou autre. «Même si le N95 est l'une des meilleures solutions disponibles pour le moment, ce n'est pas ce que les médecins voudraient pour faire face à un agent pathogène aussi dangereux. Ce type de masque arrête 95 % des micro-organismes. Or, les 5 % restants, c'est un gros risque quand votre santé est en jeu. De plus, il a une efficacité de 30 % en utilisation pratique», a mentionné M. Gamache.

À son avis, le système qu'il a inventé est plus confortable à long terme et permet de tuer les agents pathogènes, diminuant ainsi le risque de contamination. Il avance qu'il est impossible que de l'air ambiant y pénètre, car de l'air avec une

pression faiblement positive est fourni dans le masque à l'aide d'un petit ventilateur.

Contrairement au masque N95 qui rend la respiration un peu plus difficile après un certain temps d'utilisation puisqu'il devient obstrué par les particules, la technologie de la firme eTrace Medical ne présenterait pas cette particularité. De plus, le dispositif serait nettoyable et non jetable.

D'après M. Gamache, son produit susciterait déjà de l'intérêt à l'étranger. Il affirme vouloir davantage d'écoute de la part des dirigeants au pays. «Il y a présentement une très grande ouverture du gouvernement chinois, comme c'est souvent le cas. Une rencontre entre notre partenaire chinois, les représentants du gouvernement et une multinationale a d'ailleurs eu lieu. Nous aimerions voir la même réaction chez nous. Je ne comprends pas que l'on doive faire face à une telle inertie alors qu'on se trouve en situation d'urgence.»

Selon lui, il est minuit moins une. «C'est le temps de bouger. En une semaine, nous avons eu plus de réponses de l'Asie que du Québec en trois semaines. Les médecins veulent notre produit. La Chine et l'Ontario nous pressent pour qu'on leur fournisse notre système. Nous sommes convaincus de notre technologie, non seulement pour la crise actuelle, mais pour le futur. Ce type de dispositif sera de plus en plus nécessaire.»



Le président André Lamontagne et le concepteur Yves Gamache aux côtés d'un employé utilisant un prototype. (Photo gracieuseté)

## Mise en place d'une centrale des bénévoles

**COVID-19.** La Corporation de développement communautaire des Appalaches (CDC) coordonne désormais la centrale des bénévoles mise en place pour faciliter les jumelages entre les organismes et les personnes voulant leur donner un coup de main durant la pandémie.

Tout comme l'aide alimentaire, la gestion des ressources bénévoles représente un défi pour les organismes. La majorité des volontaires dans le réseau communautaire sont âgés de plus de 70 ans. Les organismes doivent porter une attention particulière aux mesures d'hygiène de base pour protéger leurs précieuses ressources, salariés et bénévoles.

L'alternative créée par l'escouade du bénévolat ne se substitue pas aux nombreuses initiatives citoyennes pour rendre service à leurs familles et à leur voisinage. Cependant, les organismes œuvrant auprès des populations vulnérables doivent assurer un processus rigoureux de filtrage de leurs bénévoles.

L'escouade souhaite également faire des liens avec les résidences pour personnes âgées afin de les aider à trouver des bénévoles pour des tâches spécifiques, comme la surveillance durant leur marche.

Les citoyens qui veulent offrir leurs services peuvent s'inscrire au [www.cdccappalaches.org](http://www.cdccappalaches.org).



**FREINS-CONDUITE-SUSPENSION-  
ALIGNEMENT-CHANGEMENT D'HUILE**

Maintenant avec rendez-vous

# MÉCANIQUE



**CHANGEMENT DE PNEUS**  
Appelez-nous pour prendre rendez-vous

## 418-335-3330

📍 **969 Boul. Frontenac Est  
Thetford Mines Qc.**

🌐 [www.pneusbenoitroy.com](http://www.pneusbenoitroy.com)

✉ [pneusbenoitroy@gmail.com](mailto:pneusbenoitroy@gmail.com)



### DES PROFILÉS D'ACIER CONÇUS POUR RÉSISTER À L'ASSAUT DU TEMPS !



**DURABLES,  
SOLIDES  
ET RIGIDES**



**PRODUITS  
RAPIDEMENT**



**ÉCONOMIQUES**

## NOUVEAU ! REVÊTEMENT CORRUGUÉ

Donne à votre bâtiment de la personnalité et une allure distinguée.



**SOUSSION GRATUITE !**  
Venez parler de votre projet à notre conseiller.  
Lundi au jeudi : 8:00 à 17:00  
Vendredi : 8:00 à 16:00.





BÂTIMENTS D'ACIER OPTIMISÉS

1 (888) 865-2284 | [metalsartigan.com](http://metalsartigan.com)  
1000, 40<sup>e</sup> Rue Ouest, Saint-Georges (Qc) G5Y 6V2

## DIVERS

### Saison 2020 reportée

Le Théâtre les Bâtisseurs de montagnes de Thetford Mines a annoncé le report de sa programmation 2020 à l'été 2021 en raison de la situation actuelle liée au coronavirus.

Même s'il y avait la levée des mesures de distanciation dans les prochaines semaines, la troupe estime que cette décision s'impose d'elle-même puisqu'il n'est pas question de présenter un spectacle qui ne soit pas à la hauteur.

Les personnes ayant des billets pour ce spectacle ont été ou seront contactées par courriel ou par téléphone dans les meilleurs délais pour obtenir un remboursement. Les certificats-cadeaux seront honorés.

### Événements annulés

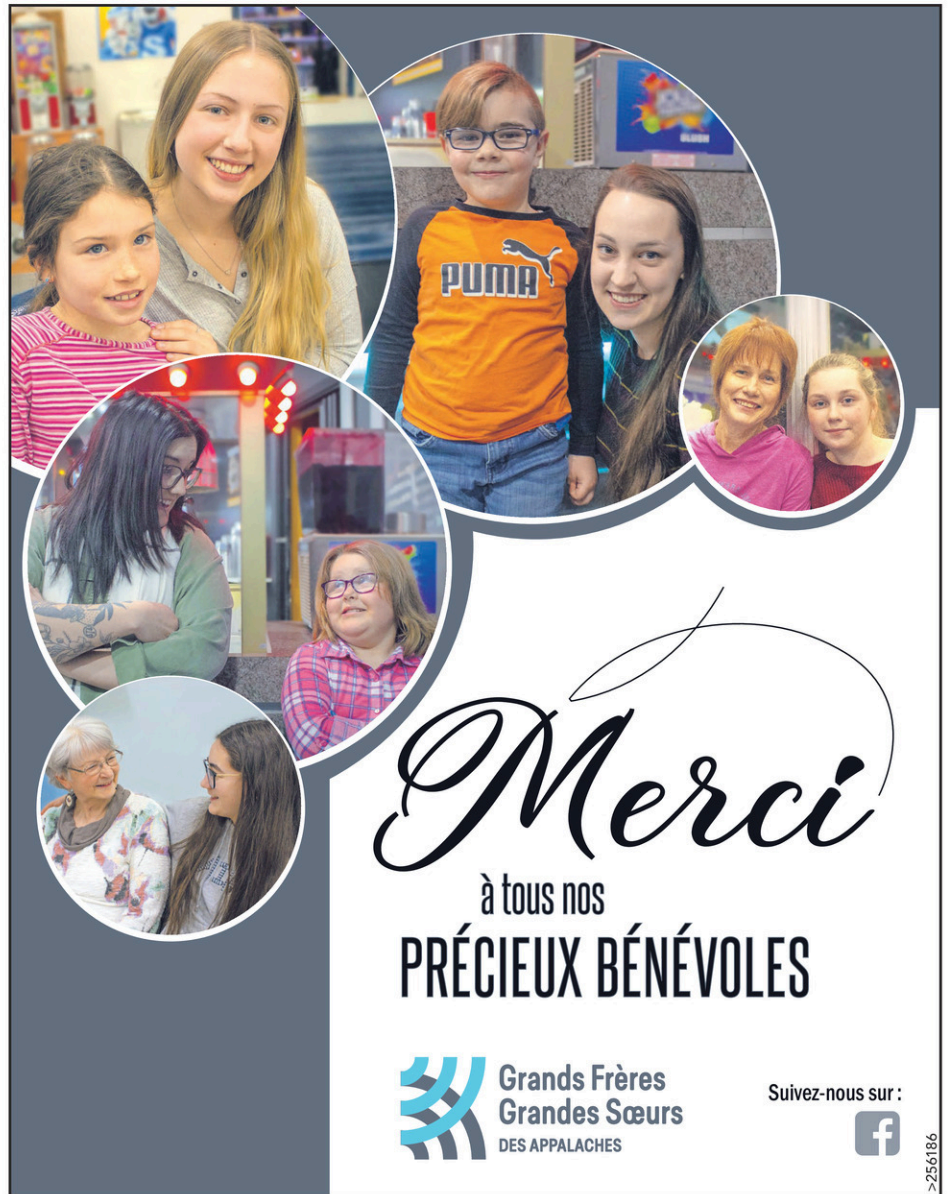
La 21<sup>e</sup> édition de l'Exposition des autos sports et anciennes de Thetford Mines, ainsi que la 5<sup>e</sup> édition de la Fête des cousins qui devaient se tenir respectivement les 21 juin et 10 juillet sont annulées. Héritage centre-ville se concentrera à travailler sur la relance des activités commerciales dans les prochaines semaines. La reprise des événements de l'organisme se fera en fonction

des annonces gouvernementales. Pour le moment, la tenue de la Balade de Noël qui doit avoir lieu le 21 novembre est maintenue.


### Fermeture du parc municipal à Kinnear's Mills


La Municipalité a procédé à la fermeture de son parc situé au 120, rue des Églises afin de se conformer aux consignes de prévention visant à réduire au maximum les risques de propagation du coronavirus. Des affiches ont été installées à l'entrée. Cette mesure est applicable aux aires de jeu, au terrain multisport, à la piste de BMX, au stationnement, au sentier pédestre et au pavillon. Cette mesure est en vigueur jusqu'à avis contraire.

La Municipalité a tenu à rappeler l'importance de respecter les consignes du gouvernement, soit d'éviter les rassemblements intérieurs et extérieurs de plus de deux personnes ne vivant pas dans la même maison, de garder une distance de deux mètres entre les personnes et de rester à la maison autant que possible.



**Merci**  
à tous nos  
**PRÉCIEUX BÉNÉVOLES**

 Grands Frères  
Grandes Sœurs  
DES APPALACHES

Suivez-nous sur : 

259186

VOUS ÊTES À LA RECHERCHE  
D'UN EMPLOI?

[courrierfrontenac.qc.ca/emplois](http://courrierfrontenac.qc.ca/emplois)



# Climchauffe inc.

R.B.Q.5581-1228-01

Vente, service et installation

Climatisation

Chauffage

Ventilation



**RÉSERVEZ VOTRE ESTIMATION GRATUITE  
EN MAI DÈS MAINTENANT!**

Thermopompe murale et centrale Mitsubishi, GREE

Nettoyage et entretien

\*Climatiseur, fournaise à l'huile et électrique

ESTIMATION GRATUITE

NOUS AVONS LA SOLUTION POUR VOUS!

3739, route 269, Thetford Mines, Qc

T 418 338-2002 • F 418 338-8092 • [www.climchauffe.ca](http://www.climchauffe.ca)

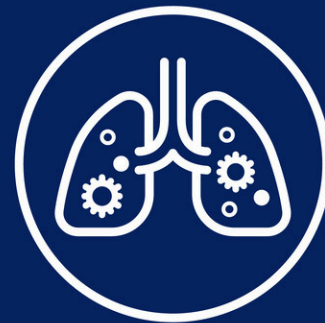
La maladie à coronavirus (COVID-19)  
cause une infection respiratoire  
pouvant comporter les symptômes suivants :



Fièvre



Toux



Difficultés  
respiratoires

Se protéger,  
ça sauve des vies.



Toussez dans  
votre coude



Jetez vos  
mouchoirs



Lavez  
vos mains



Gardez vos  
distances



Restez  
à la maison

[Québec.ca/coronavirus](https://quebec.ca/coronavirus)

1 877 644-4545

Votre  
gouvernement

Québec

# Adstock se dote d'un plan de paysage

**MUNICIPAL.** La Municipalité d'Adstock a récemment adopté un plan visant la mise en valeur et la préservation de ses paysages. Intitulé, « Les paysages adstockois : connaître, comprendre, préserver et intervenir », le plan, sous forme de recueil, se veut un outil de référence afin de cibler les caractérisations du paysage pour y entreprendre par la suite des actions dans le but de l'améliorer et le rendre plus attrayant.

Étant la première municipalité de la MRC des Appalaches à se doter d'un plan paysage, ce projet pilote a permis de caractériser le territoire en plus d'identifier les forces et les faiblesses d'Adstock en matière de paysage. Compte tenu de sa grande superficie, un diagnostic de l'état des lieux ainsi qu'une définition des enjeux des paysages du territoire ont été effectués à la suite d'un consensus. L'accent a davantage été mis sur ce qui distingue Adstock dans le but de protéger ce que les élus et les citoyens désirent pour les générations futures.

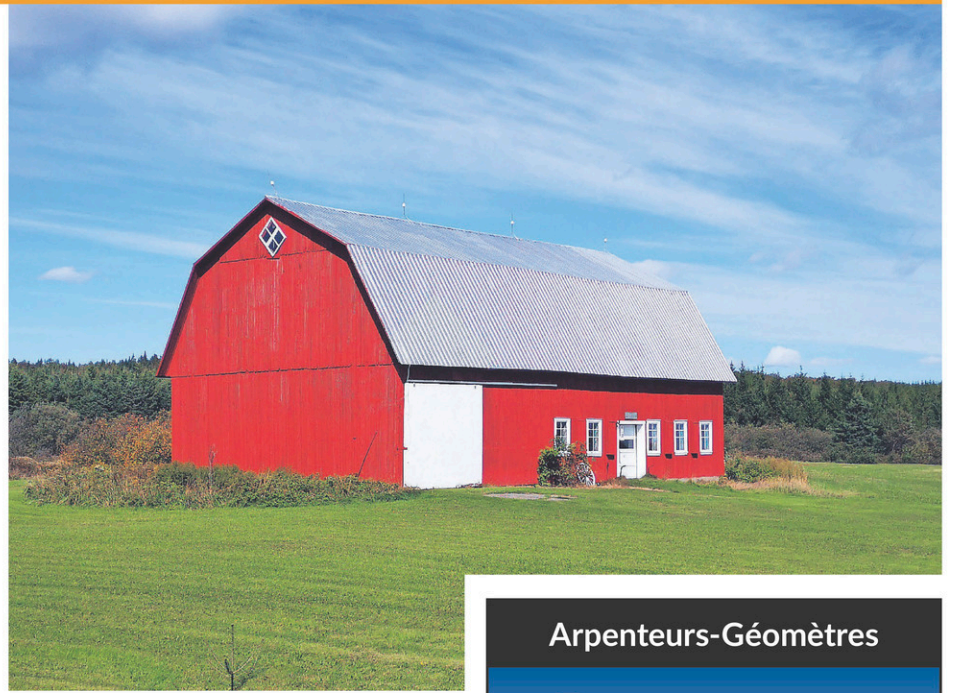
Le plan a été réalisé avec la participation d'acteurs locaux, des élus et des citoyens. Pour cela, des comités municipaux ont été impliqués, des visites terrain ont été effectuées et des

questionnaires ont été distribués auprès de la population. Agrémenté de photographies, qui parfois projettent le lecteur dans le futur à l'aide d'un visuel adapté, le plan fait également une place aux enjeux pour identifier les menaces et les opportunités. Des actions à court, moyen et long terme permettront à la population de s'approprier le plan de paysage.

Pour le maire Pascal Binet, il s'agit d'un bel outil de travail et de sensibilisation pour la population. Il est le fruit d'un long travail exécuté avec professionnalisme par Jérôme Grondin, directeur du Service de l'urbanisme et l'environnement de la Municipalité d'Adstock, et par Cynthia Boucher, directrice de l'aménagement et de l'environnement à la MRC des Appalaches.

Le document permettra de camper les priorités de la Municipalité afin d'embellir le coup d'œil des paysages qui sont déjà uniques. Il agira comme levier pour le développement local et aidera à promouvoir un cadre de vie de qualité.

Pour une consultation approfondie, le plan est disponible en version électronique sur le site web de la Municipalité d'Adstock au [www.adstock.ca](http://www.adstock.ca), dans l'onglet « Urbanisme et permis ».



Le recueil « Les paysages adstockois : connaître, comprendre, préserver et intervenir » se veut un outil de référence afin de cibler les caractérisations du paysage. (Photo gracieuseté)

**INFORMATIQUE**

**BEUCE SANS FIL**  
INTERNET À VOTRE SERVICE!

**AUCUNE ATTRAPE, TOUJOURS AU PRIX RÉGULIER!**

Internet haute vitesse à partir de / 39,95\$  
Télévision câblé à partir de / 19,95\$  
Téléphone IP Canada illimité à partir de / 19,95\$

1 877 228-6330 | [info@beucesansfil.com](mailto:info@beucesansfil.com)  
1455, 120<sup>e</sup> Rue, St-Georges G5Y 3A7

>242635

**Arpenteurs-Géomètres**

**Des experts**  
à votre mesure

présents partout au Québec!

Tony Fournier  
Eric Bujold  
Marie-Pier Desaulniers  
418 334-0393

**ecce terra**  
arpenteurs • géomètres  
SÉNÉCHÉ  
[ecceterra.com](http://ecceterra.com)

>247676

COVID-19

## Des ressources disponibles dans la MRC des Appalaches et dans vos municipalités

### Les villégiateurs invités à respecter les consignes de prévention

D'une même voix, les maires de la MRC des Appalaches s'allient pour demander à leur population et aux propriétaires de résidences secondaires de respecter les consignes de prévention et de limiter tous les déplacements inutiles entre les régions. **Ce n'est pas le temps de venir faire du grand ménage au chalet!**

**Nous vous demandons de rester dans vos régions respectives jusqu'aux avis contraires des autorités gouvernementales et sanitaires. Nous serons heureux de vous revoir lorsque la menace sera diminuée. Des vies sont en jeu. La vôtre, celle d'un membre de votre famille, celle d'un voisin...**

Nous sollicitons votre collaboration pour limiter la propagation du coronavirus dans nos communautés et pour **protéger la population vieillissante de la MRC des Appalaches**, qui est plus âgée qu'ailleurs au Québec.

Certaines de nos municipalités, avec la présence de magnifiques lacs sur leur territoire, accueillent durant la saison estivale de nombreux riverains et visiteurs. D'autres municipalités bénéficient également de la présence de résidents saisonniers qui s'installent dans nos jolies campagnes durant la saison estivale. Aux villégiateurs qui ont des maisons secondaires, nous vous demandons d'éviter les déplacements inutiles entre vos deux résidences et le va-et-vient à chaque fin de semaine. En vous rendant dans nos commerces locaux, les risques de propagation sont accrus.

Si votre présence s'avère essentielle, pour prendre soin de vos proches ou pour pratiquer le télétravail, il faut prévoir à l'avance vos besoins en essence et en nourriture pour ne pas vous rendre dans nos commerces. Vous pourriez utiliser les services de livraison des épiceries, des pharmacies et des restaurants qui ont été mis en place dès le début de la pandémie de la COVID-19. La liste des commerces essentiels pour chacun des trois secteurs de notre MRC est d'ailleurs disponible sur le site Internet de Région Theford dans la section spéciale du coronavirus. [www.regiontheford.com/fr/region-de-theford/covid-19](http://www.regiontheford.com/fr/region-de-theford/covid-19)

Je vous invite à respecter les directives gouvernementales. Prenons soin de nous et des autres afin de sauver des vies. Merci à tous et à toutes pour votre collaboration.

**Paul Yachon**  
préfet de la MRC des Appalaches



# Quoi faire si vous avez un problème de santé

en Chaudière-Appalaches



**Vous présentez des symptômes d'allure grippale** (fièvre, toux, écoulement nasal, mal de gorge, diminution du goût ou de l'odorat), de gastroentérite (nausées, vomissements, diarrhée) ou s'apparentant à ceux de la COVID-19.

## Vous avez des symptômes sévères

Grande faiblesse, difficultés respiratoires, douleurs musculaires importantes et confusion.

Rendez-vous à l'**urgence** de votre territoire\* ou faites le **911**.

## Vous avez des symptômes légers

**NE VOUS PRÉSENTEZ PAS DIRECTEMENT DANS UN GMF OU DANS UNE CLINIQUE MÉDICALE.**

Contactez votre GMF ou votre clinique médicale

ou faites le **1 877 644-4545**.

Si nécessaire, vous serez dirigé vers une clinique désignée d'évaluation.

**Vous avez un autre problème de santé et n'avez pas de symptômes d'allure grippale, de gastroentérite ou s'apparentant à ceux de la COVID-19.**

Pour toute autre raison de consultation ne nécessitant pas d'aller à l'urgence :

- Si vous avez un **médecin de famille**, contactez votre **GMF** ou votre **clinique médicale**.
- Si vous n'avez **pas de médecin de famille**, contactez un **GMF près de chez vous** (voir la liste sur [www.ciassca.com](http://www.ciassca.com)) ou faites le **811**.

**Vous avez un autre problème de santé et vous êtes un cas confirmé de la COVID-19.**

- Si votre condition est **sevère**, présentez-vous à l'**urgence** de votre territoire\* ou faites le **911**.
- Sinon, contactez le **1 877 644-4545**.

\* L'urgence du **Centre Paul-Gilbert** ayant été convertie en clinique désignée d'évaluation, veuillez vous diriger vers l'urgence de **l'Hôtel-Dieu de Lévis**.

Merci de votre collaboration!

Centre intégré de santé et de services sociaux de Chaudière-Appalaches

Québec

>256401

Une nouvelle à nous communiquer : [redaction@courrierfrontenac.qc.ca](mailto:redaction@courrierfrontenac.qc.ca)

Le Courrier Frontenac publie avec plaisir les opinions de ses lecteurs. Les lettres doivent être courtes, envoyées par courriel et signées avec l'adresse et le numéro de téléphone de l'auteur. Seuls le nom et la localité seront mentionnés. Nous nous réservons le droit de les publier et, au besoin, de les abrégier. Les sujets d'intérêt local et régional sont traités prioritairement. Les opinions émises ne sont pas nécessairement partagées par la direction et ne doivent porter atteinte à la réputation de quiconque. Pour faire connaître votre opinion, il suffit de faire parvenir votre lettre à l'adresse suivante : [redaction@courrierfrontenac.qc.ca](mailto:redaction@courrierfrontenac.qc.ca)



## OPINION DU LECTEUR

### Le côté positif de la COVID-19?

**Une terrible maladie a sournoisement envahi presque tous les pays de la Terre à une vitesse exceptionnelle sans qu'aucune barrière ne puisse lui barrer la route : le CORONAVIRUS.**

Nous sommes tous touchés directement ou indirectement par ce vicieux virus. Dans la région, la grande majorité d'entre nous sommes touchés par certaines restrictions imposées par nos gouvernements : fermeture des écoles, des garderies, des industries, des magasins, des petits commerces, des sports, de l'aréna, des églises, des salons de coiffure pour dames et hommes, des cinémas et autres salles de spectacles, du confinement et des rassemblements de plus de deux personnes. C'est désastreux pour notre économie et des pertes de revenus pour tous.

Nos aînés habitant dans les résidences de personnes âgées sont détenus en otage et ne peuvent plus sortir leur automobile, ils sont presque en prison étant obligés de demeurer dans leur chambre.

Les jeunes parents sont continuelle-

ment avec leurs enfants, car les endroits de sports ne sont pas en activité.

Tout cela sera du passé dans quelques mois, nos cheveux seront longs... et nous connaissons la réelle couleur des cheveux des dames. Que vous restera-t-il de cette période ?

Pour ma part, j'aurai gagné sur quelques points. Chaque jour, mon épouse et moi faisons une bonne marche dans les rues de notre quartier, nous apprenons à connaître nos voisins en respirant du bon air frais et nous saluons les nombreux marcheurs que nous rencontrons. Je constate qu'il circule plus de marcheurs que d'automobiles devant notre maison. Je me lave les mains plus de 20 fois par jour, je n'ai pas fait le plein d'essence depuis un mois et je n'ai pas fréquenté de restaurants depuis le confinement. On nous livre nos médicaments à la maison et notre commande d'épicerie également. On adopte une autre façon de vivre.

Pour un octogénaire comme moi, c'est le côté positif de la COVID-19.

Pierre Roberge  
Thetford Mines

POUR RESTER À L'AFFÛT DE L'ACTUALITÉ EN TOUT TEMPS

SUIVEZ-NOUS

Courrier Frontenac



# MNIP LTÉE

Syndics autorisés en insolvabilité et administrateurs de propositions  
[MNPdettes.ca](http://MNPdettes.ca)

## LIBÉREZ-VOUS DE VOS DETTES !

# ÇA VA BIEN ALLER. C'EST MON MÉTIER.

Jean-François Cliche, CIRP, SAI

Crash financier

Faillite

Endettement



Thetford Mines | 418 338-6440



28 avril

**Journée internationale de  
commémoration des travailleuses et des  
travailleurs morts ou blessés au travail**

**NE LES OUBLIONS PAS**

**ENCORE CETTE ANNÉE :**

91 711 accidentés du travail

11 695 victimes de maladies professionnelles

226 morts

**La SOLUTION passe par la PRÉVENTION**



Entendre Comprendre Défendre

Tél. : 418 338-8787  
Sans frais : 1 877 838-8787



SOCIÉTÉ NATIONALE  
DES QUÉBÉCOISES  
ET DES QUÉBÉCOIS DE  
LA RÉGION DE THETFORD

# COVID-19 : et si vous en profitez pour repenser votre entreprise?

La pandémie de la COVID-19 amène certainement plusieurs défis pour votre entreprise, notamment en ce qui a trait aux mesures à mettre en place afin de respecter les directives de santé publique. Cette situation vous pousse sûrement à vous questionner quant aux conséquences sur vos employés et à la résilience de votre organisation. Elle vous incite sans doute également à revoir vos façons de faire et à trouver des solutions pour atténuer les répercussions de la crise.

Cette pause forcée peut aussi être vue comme une occasion de repenser certains aspects de votre entreprise et de préparer sa relance, car la situation actuelle, bien qu'elle soit exceptionnelle, est temporaire. Voici à cet effet quelques pistes de réflexion et de solution.



## Avez-vous un plan de continuité des activités?

Profitez-en pour mettre en place votre plan de continuité des activités ou pour procéder à sa mise à jour. Élaborer un tel plan est l'occasion de réfléchir aux moyens de diminuer les effets négatifs d'un événement néfaste sur votre entreprise. En planifiant le pire, vous pouvez établir des stratégies et prendre des précautions qui vous permettront de poursuivre vos activités, ou de les reprendre plus rapidement, de minimiser les pertes que vous subirez et de protéger vos employés, vos actifs de même que votre réputation.

Grâce à ce plan, vous aurez des éléments de réponse. Nul besoin d'être une grande entreprise pour planifier la continuité de ses activités. Il existe des méthodologies éprouvées qui sont bien adaptées à la réalité des PME. Le ministère de l'Économie et de l'Innovation a d'ailleurs préparé le **Guide de gestion de la continuité des activités pour les petites et les moyennes entreprises québécoises** afin de vous faciliter la tâche. Consultez-le!



## Prendre le virage numérique

La présente crise bouscule les habitudes d'achat des consommateurs, qui risquent d'être plus nombreux à se tourner vers le Web. Le commerce électronique est une solution intéressante, parfois même essentielle, pour tirer son épingle du jeu si vous êtes un commerçant, un détaillant ou même un propriétaire d'entreprise touristique. C'est en effet un bon moment pour consolider votre présence sur le Web, ce qui vous permettra de mieux joindre les clients et les visiteurs et de promouvoir davantage vos produits et services.

Votre entreprise tourne au ralenti? C'est le moment parfait pour revoir certaines de vos pratiques d'affaires, améliorer ou automatiser des procédés, ou trouver des solutions innovantes.

La transformation numérique est une véritable occasion de développement, particulièrement pour le secteur manufacturier. Le ministère de l'Économie et de l'Innovation propose un accompagnement aux PME qui souhaitent prendre le virage numérique ou consolider leur démarche. Renseignez-vous!



### Un pas de recul pour s'améliorer

Profitez de cette pause pour entamer une démarche d'adoption progressive de pratiques de gestion qui amélioreront la performance de votre entreprise sur les plans financier, environnemental, social et administratif. Il peut être aussi utile de revoir sa chaîne d'approvisionnement et de favoriser l'achat local ou de proximité. Enfin, les bénéfices d'une **démarche de développement durable** pour votre entreprise pourraient être nombreux.

En étant souvent dans l'urgence ou dans un processus d'amélioration continue, vous avez rarement le temps de prendre un pas de recul pour explorer de nouvelles avenues. C'est le moment parfait de mettre vos employés à contribution pour réaliser des activités de recherche et développement afin d'améliorer vos produits, vos services ou vos procédés. Réinventer son entreprise passe aussi par l'innovation et la mise sur pied de nouveaux projets. N'hésitez pas à communiquer avec le ministère de l'Économie et de l'Innovation ou avec Investissement Québec pour planifier vos projets.



### Profiter de conseils personnalisés

L'**Accompagnement-conseil stratégique**<sup>MC</sup> du ministère de l'Économie et de l'Innovation peut être bénéfique pour trouver des solutions, repenser son plan d'action et avoir accès à des conseils personnalisés. Des experts sont présents dans toutes les régions du Québec pour vous aider à relever les défis auxquels vous faites face et à préparer votre relance. Communiquez avec votre bureau régional du ministère de l'Économie et de l'Innovation pour en savoir plus.



### Développer vos compétences et celles de vos employés

La relance de votre entreprise passera sûrement par le développement des compétences professionnelles et la réorganisation du travail. C'est ce que vous propose le **Programme actions concertées pour le maintien en emploi (PACME)** du ministère du Travail, de l'Emploi et de la Solidarité sociale, offert avec la collaboration de la Commission des partenaires du marché du travail. Ce programme prévoit notamment une aide directe aux entreprises pour leurs activités de gestion des ressources humaines ou de formation se déroulant sur le lieu de travail, en ligne ou à distance. Le but est de maintenir le lien d'emploi des travailleurs, de mettre à profit la pause actuelle pour accroître le développement de leurs compétences et d'être ainsi prêt pour la relance économique.

Il existe d'autres formations, par exemple pour les dirigeants d'entreprise, les travailleurs stratégiques ou toutes personnes travaillant dans le domaine du tourisme au Québec, comme la **formation 100 % accueillant** du ministère du Tourisme, offerte par l'Institut de tourisme et d'hôtellerie du Québec en formule individuelle en ligne.

### Pour un instant...

La situation que nous vivons actuellement est exceptionnelle et temporaire. En attendant, il est important de ne pas relâcher les efforts et de maintenir le cap pour retrouver notre Québec, qui compte non seulement une population débordante d'enthousiasme et de vitalité, mais aussi des entreprises originales et créatives.

## RAPPEL DES MESURES MISES EN PLACE POUR SOUTENIR LES ENTREPRISES

- Aide d'urgence aux petites et moyennes entreprises
- Mesures d'assouplissement relatives aux prêts et aux garanties de prêt
- Programme d'action concertée temporaire pour les entreprises (PACTE)
- Soutien à l'industrie touristique

### Pour en savoir plus, consultez le site [Québec.ca/coronavirus](https://quebec.ca/coronavirus).

- Moratoire d'Investissement Québec (IQ) sur le remboursement du capital pouvant aller jusqu'à 6 mois. Visitez le site Web d'IQ pour obtenir plus d'information.
- Appui de 4 milliards de dollars de la Caisse de dépôt et placement du Québec destiné à soutenir les entreprises québécoises temporairement affectées par la COVID-19. Consultez le site Web de la Caisse pour en connaître davantage.

[economie.gouv.qc.ca](https://economie.gouv.qc.ca)

Québec 

# CONTRIBUEZ À RÉDUIRE LA PROPAGATION DE LA COVID-19



## PRENEZ CES MESURES POUR RÉDUIRE LA PROPAGATION DE LA MALADIE À CORONAVIRUS (COVID-19) :



Suivez les conseils de votre autorité locale de santé publique.



Lavez vos mains fréquemment avec de l'eau et du savon pendant au moins 20 secondes.



Utilisez un désinfectant pour les mains à base d'alcool lorsqu'il n'y a pas d'eau et de savon sur place.



Évitez de vous toucher les yeux, le nez ou la bouche.



Évitez les contacts rapprochés avec des personnes malades.



Toussez et éternuez dans le creux de votre bras et non dans vos mains.



Restez à la maison autant que possible et si vous devez sortir, assurez-vous de respecter les consignes d'éloignement physique (environ 2 mètres).

## SYMPTÔMES

Les symptômes de la COVID-19 peuvent être très faibles ou graves, et leur apparition peut survenir jusqu'à 14 jours après l'exposition au virus.

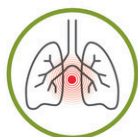


### FIÈVRE

(supérieure ou égale à 38 °C)



### TOUX



### DIFFICULTÉ À RESPIRER

## SI VOUS PRÉSENTEZ DES SYMPTÔMES



Restez à la maison et isolez-vous pour éviter de transmettre la maladie à d'autres.



Évitez de visiter des personnes âgées ou des personnes ayant des problèmes de santé, car elles sont plus susceptibles de développer une maladie grave.



Téléphonez avant de vous rendre chez un professionnel de la santé ou appelez votre autorité locale de santé publique.



Si votre état s'aggrave, appelez immédiatement votre professionnel de la santé ou votre autorité de santé publique et suivez ses instructions.

## POUR PLUS DE RENSEIGNEMENTS SUR LA COVID-19 :

☎ 1-833-784-4397

@ [canada.ca/le-coronavirus](https://canada.ca/le-coronavirus)

# Résidences pour aînés

Encore mieux qu'à la maison!



*La* **Seigneurie**  
**Saint-Martin**

Thérèse Dion / André Huppé  
PROPRIÉTAIRES

*On se soucie de vous. Soyez vigilants et respectez les consignes.*

*Quand tout sera terminé, passez faire un tour!*



*Votre bien-être est notre priorité*

**DISPONIBLES ACTUELLEMENT**

### STUDIOS

Salle de bain privée, câble télé et ligne téléphonique avec interurbain sans frais, entretien ménager, lavage des draps, air climatisé et plus.

### CHAMBRE DE CONVALESCENCE :

Entièrement meublée, câble télé et ligne téléphonique interurbain sans frais, climatiseur, lit électrique, bracelet panique, literie et serviette, infirmière 7 jours/7, service d'aide disponible.

**APPELLEZ-NOUS !**

**418 338-3575**

**1818, Notre-Dame Est, Thetford Mines**

**EN RAISON DE LA  
COVID-19, APPELEZ  
POUR UN RENDEZ-VOUS!**



# Résidence & Habitation la Tourelle



GRANDS ET BEAUX  
APPARTEMENTS

MEILLEUR RAPPORT  
QUALITÉ-PRIX

**RÉSIDENCES :**  
1½ et 2½  
services tout inclus

**HABITATIONS :**  
3½ et 4½  
services à la carte

**STUDIOS ET  
APPARTEMENTS  
DISPONIBLES  
IMMÉDIATEMENT.**

*Retrouvez la chaleur et le  
confort de votre foyer*

- ☛ Savourez la bonne nourriture maison
- ☛ Appréciez la nature à votre porte ou goûtez à la nature en ville
- ☛ Tous les jours, notre personnel attentif et dévoué vous accueille afin de vous faire découvrir le bien-être et la sécurité
- ☛ Sécurité 24 heures sur 24

**791, rue St-Patrick, Thetford Mines**  
**Tél. : 418 335-6418**

## Chapeau aux bénévoles qui s'impliquent pendant la COVID-19!

Du 19 au 25 avril 2020 se déroule la Semaine de l'action bénévole. Dans le contexte particulier de la pandémie de coronavirus, nous devrions doublement rendre hommage aux Québécoises et aux Québécois qui donnent généreusement de leur temps auprès de divers organismes communautaires. Le thème choisi cette année par la Fédération des centres d'action bénévole du Québec est « Bénévolat, c'est chic », mais dans les circonstances actuelles, il serait judicieux d'ajouter « et héroïque! ».

### UNE SITUATION PRÉOCCUPANTE

Lorsque le gouvernement du Québec a demandé aux citoyens de 70 ans et plus de rester à la maison pour leur sécurité, plusieurs organismes se sont brusquement retrouvés en manque criant de bénévoles. Ainsi, un appel à la solidarité a été lancé à tous les individus en bonne santé et qui ont du temps à donner pour permettre à ces ressources de poursuivre leurs activités.

### UNE CONTRIBUTION IMPORTANTE

Vous voulez vous sentir utile pendant la crise de la COVID-19, mais ne savez pas quoi faire? Voici quelques-unes des tâches bénévoles que vous pourriez effectuer pour

alléger le fardeau du personnel des organismes communautaires :

- Effectuer du transport et de l'accompagnement;
- Répondre à des appels sur une ligne d'écoute;
- Livrer des repas à domicile à des personnes confinées;
- Collecter des dons pour les plus démunis;
- Préparer des commandes de denrées;
- Appeler des personnes âgées isolées pour leur faire la conversation;
- Confectionner des boîtes de dépannage alimentaire.

Prêt à vous atteler à la tâche pour venir en aide aux individus les plus vulnérables de notre société? Informez-vous auprès des organismes de votre municipalité pour vérifier s'ils ont besoin d'un coup de main ou visitez le site [jebenevole.ca](http://jebenevole.ca) pour découvrir les organismes de votre région à la recherche de bénévoles.

Merci de votre dévouement!



## Résidence pour personnes âgées

*Ambiance chaleureuse et familiale*



Places disponibles  
studio et 3 1/2

- Possédons une génératrice
- 3 galeries terrasses accessibles 12 mois par année
- Logements subventionnés par Accès Logis Crédit d'impôts
- Voisin du CLSC

*Chez nous, vous êtes chez vous!*

27 Notre Dame Ouest, Thetford Mines | 418 338-9292 | Josée Fortin, directrice

## Les préposés aux bénéficiaires, les « anges gardiens » de nos aînés!

Tandis que la crise du coronavirus se prolonge pour une durée indéterminée, il est important de souligner à grands traits la contribution exceptionnelle des préposés aux bénéficiaires (PAB) qui œuvrent dans les résidences pour personnes âgées et les CHSLD du Québec.

### UNE PRÉSENCE RASSURANTE

Alors qu'il nous est interdit de visiter notre grand-mère, notre père ou notre tante demeurant en résidence pour éviter de propager le virus, les préposés aux bénéficiaires veillent à leur santé et à leur bien-être 24 heures sur 24, 7 jours sur 7. En ces temps de bouleversements, leur présence rassurante est un véritable baume sur le cœur de milliers de Québécois inquiets pour leurs proches.

### DES TÂCHES VARIÉES

Les préposés aux bénéficiaires ont plusieurs responsabilités. En plus de donner des soins d'hygiène de base aux résidents et de leur offrir une assistance physique, ils peuvent prendre leur tension artérielle, vérifier leur pouls et leur température, etc. Ils communiquent également avec l'équipe soignante pour l'informer de changements concernant l'état de santé et le comportement des

résidents. Et, surtout, ils peuvent les rassurer et les reconforter lorsqu'ils sont anxieux ou tristes.

### DES QUALITÉS À REVENDRE

Les femmes et les hommes qui pratiquent le métier de préposé aux bénéficiaires possèdent des qualités et des aptitudes hors du commun. Parmi celles-ci, soulignons les suivantes :

- Douceur;
- Empathie;
- Force;
- Minutie;
- Patience;
- Rapidité;
- Sens des priorités;
- Tolérance au stress.

Véritables superhéros du quotidien, les préposés aux bénéficiaires jouent un rôle clé dans notre système de santé. Longtemps après la fin de la pandémie de la COVID-19, nous nous souviendrons de leur courage et de leur dévouement.

À tous les PAB de la province, nous disons un immense MERCI!



*Le respect de la  
distanciation sociale,  
c'est respecter  
nos aînés.*

Merci à nos anges gardiens  
qui prennent grand soin  
de vos proches.

UNE RÉSIDENCE DU  
GROUPE  
**Jacques**

[manoirfrontenac.com](http://manoirfrontenac.com)

Suivez-nous

1700, rue Notre-Dame Est  
Thetford Mines  
418 334-1111

*LE Manoir Frontenac*  
RÉSIDENCE POUR AÎNÉS ACTIFS



**Mesdames Monique Daigle,  
Agnès Bergeron et Jeannette Côté**

**UN MILIEU DE VIE  
PLEIN DE LUMINOSITÉ!**

**PROMENADE**  
*Black Lake*

**Il n'y a pas de visite en raison de la COVID-19.**

*Nous attendons vos appels avec impatience pour vous donner le plus de renseignements possible.*

3774 boul. Frontenac Ouest, Thetford Mines  
Téléphone: 418 423-3051  
Télécopieur: 418 423-2470

LES APPARTEMENTS

*Jardin des plantes*  
*Place Ariane*

POUR PERSONNES AUTONOMES  
À LOUER / LIBRE  
IMMÉDIATEMENT  
appartements 3 ½ et studios

*Louissette Drouin et  
Toussaint Boudreau,  
propriétaires*



Vous voulez écrire au maire de Thetford Mines pour lui faire part de vos commentaires ? Faites-le à l'adresse suivante : 144, rue Notre-Dame Ouest, C.P. 489, Thetford Mines (Qc) G6G 5T3 ou encore par courriel à [mair@villethetford.ca](mailto:mair@villethetford.ca)

## CABINET DE LA MAIRIE

### ON S'ADAPTE ET ON SE PRÉPARE... EN ATTENDANT QUE ÇA REPARTE

Je poursuis cette semaine avec la même invitation à respecter les consignes de distanciation et d'hygiène afin de limiter la propagation de la COVID-19. Mais d'ici la levée des mesures, la Ville tente d'optimiser son offre de services tout en respectant les contraintes. C'est ainsi que pratiquement tous nos employés réguliers sont à l'œuvre, en présence physique ou en télétravail, en vue de préparer ou d'adapter nos activités municipales. Un bel exemple de cette capacité d'adaptation est la mise sur pied du service de bibliothèque "version COVID-19", c'est-à-dire sans contact.

Par ailleurs, la situation que nous vivons est un bon moment pour vous familiariser avec notre site internet et notre page Facebook pour obtenir de l'information et prendre connaissance de la panoplie de services que nous pouvons donner à distance.

Marc-Alexandre Brousseau, maire

## DIRECTION GÉNÉRALE

### COVID-19 | POUR TOUT SAVOIR

Nous nous engageons à suivre l'évolution de la situation de près et à vous tenir informés des changements en temps et lieu. À cet effet, le site internet et le compte Facebook de la Ville sont mis à jour régulièrement, visitez le [villethetford.ca/Coronavirus](http://villethetford.ca/Coronavirus)

Si vous avez des questions sur le sujet, nous vous invitons à nous écrire à [communication@villethetford.ca](mailto:communication@villethetford.ca)

### COMMERCES OUVERTS ET SERVICES DISPONIBLES

Plusieurs entreprises locales et organismes se remontent présentement les manches et développent des alternatives pour continuer à servir leur clientèle. Afin de faciliter vos recherches, la MRC des Appalaches a concocté un répertoire des commerces ouverts et des ressources disponibles dans la région. Pour les consulter : [villethetford.ca/Coronavirus](http://villethetford.ca/Coronavirus) ou [regionthetford.com/aide](http://regionthetford.com/aide).

### ESCOUADE BÉNÉVOLAT

Pour faciliter les jumelages entre les organismes qui ont besoin de bénévoles et les personnes désireuses de donner un coup de main durant la crise de la COVID-19, le comité de crise sociocommunautaire de la MRC des Appalaches a mis en place « L'escouade bénévolat et RH Appalaches ».

Coordonnée par la Corporation de développement communautaire des Appalaches (CDC-A), la centrale des bénévoles vise à assurer le suivi des demandes et à faciliter le recrutement des bénévoles.

Pour s'inscrire : [www.cdccappalaches.org](http://www.cdccappalaches.org)

Pour info : 418 334-0465

## LOISIRS & CULTURE

### RÉSEAU DES BIBLIOTHÈQUES PUBLIQUES DE THETFORD : NOUVEAUX SERVICES !

Nous sommes très heureux d'annoncer que de nouveaux services, adaptés aux circonstances actuelles, sont désormais offerts aux amateurs de lecture et de culture : prêt de livres sans contact, adhésion temporaire, plateformes web, club de lecture à la maison. De tout pour tous les goûts! Pour en savoir plus : 418 335-6111 ou au [biblio@villethetford.ca](mailto: biblio@villethetford.ca).

## TRAVAUX PUBLICS, GÉNIE ET ENVIRONNEMENT

### COLLECTE DE GROS DÉCHETS – PRINTEMPS 2020

Le ramassage des gros déchets et des matières dangereuses est actuellement en cours dans le secteur Black Lake. Les activités se tiendront selon le calendrier prévu, soit jusqu'au 9 juin 2020. Nous vous rappelons qu'il est fortement recommandé d'éviter de recueillir des encombrants sur les terrains d'autres résidents et de déposer les gros déchets en bordure de la rue dans un délai maximal de 24 heures avant la collecte.

Pour consulter le calendrier de ramassage, visitez le [villethetford.ca/collecte](http://villethetford.ca/collecte).

### ÉCOCENTRE FERMÉ

Prendre note que, en raison de la situation actuelle, l'ouverture de l'Écocentre de Thetford qui devait avoir lieu le 14 avril prochain sera retardée pour une durée indéterminée.

### VIDANGE DES FOSSES SEPTIQUES VOUS DEVEZ VOUS INSCRIRE

Afin de nous permettre de vous assigner un rendez-vous pour la vidange de votre fosse septique, nous vous invitons à remplir le formulaire en ligne disponible au [villethetford.ca/environnement](http://villethetford.ca/environnement), à transmettre un courriel à [m.regimbal@villethetford.ca](mailto:m.regimbal@villethetford.ca) ou à téléphoner au 418 335-2981, poste 397.

## AVIS PUBLICS

### APPEL D'OFFRES

#### RÉFECTION D'INFRASTRUCTURES D'AQUEDUC ET D'ÉGOUT | CÔTE BLACK LAKE 2020

**AVIS EST, PAR LES PRÉSENTES, DONNÉ QUE** des soumissions cachetées et endossées relatives au projet cité seront reçues au bureau de la soussignée **jusqu'au 21 mai 2020 à 14 heures**.

Les documents seront disponibles pour distribution dès le 22 avril 2020 exclusivement à partir du Système électronique d'appel d'offres (SÉAO) soit en consultant le site web [www.seao.ca](http://www.seao.ca) ou en téléphonant au 1 866 669-7326; les frais établis par cet organisme étant applicables. Un chèque visé ou un cautionnement de soumission irrévocable correspondant à 10 % du montant de la soumission est exigé. Les cautionnements irrévocables et les prix soumis devront être valides pour une période de quatre-vingt-dix (90) jours de calendrier suivant la date d'ouverture de soumissions.

Les soumissionnaires devront faire parvenir leur offre à l'attention de Me Edith Girard, greffière, Hôtel de ville de

Thetford Mines, 144 rue Notre-Dame Ouest, Thetford Mines, Québec, G6G 1J3, **avant 14 h, le 21 mai 2020**.

Ouverture des soumissions :

- **Suivant la règle générale** : les soumissions seront ouvertes en public dans la salle des délibérations du conseil de l'hôtel de ville de Thetford Mines, le même jour, et au terme de la période de réception des soumissions.
- **Si l'état d'urgence sanitaire est encore en vigueur à cette date** : les soumissions seront ouvertes à l'hôtel de ville le même jour et ni le public ni les soumissionnaires n'y seront admis. L'enregistrement audiovisuel de l'ouverture des soumissions sera rendu disponible dès que possible dans le SÉAO.

Ce projet est financé en partie par le Programme de la taxe sur l'essence et de la contribution du Québec (TECQ) et le Fonds pour l'infrastructure municipale d'eau (FIMEAU) du ministère des Affaires municipales et de l'Habitation (MAMH).

La Ville ne s'engage à accepter ni la plus basse ni aucune des soumissions reçues et elle se réserve le privilège de les accepter en tout ou en partie.

**DONNÉ À THETFORD MINES, ce 16e jour d'avril 2020.**

Me Edith Girard, greffière de la Ville

### APPEL D'OFFRES

#### LOCATION À LONG TERME D'UN CAMION AVEC ÉQUIPEMENTS DE GRATTEGE

**AVIS EST, PAR LES PRÉSENTES, DONNÉ QUE** des soumissions cachetées et endossées relatives à la location à long terme d'un camion avec équipements de grattage seront reçues au bureau de la soussignée **jusqu'au 21 mai 2020 à 14 heures**.

Les documents seront disponibles dès le 22 avril 2020 exclusivement à partir du Système électronique d'appel d'offres (SÉAO) soit par téléphone au 1 866 669-7326 ou en consultant le site internet [www.seao.ca](http://www.seao.ca); les frais établis par cet organisme étant applicables. Un dépôt de soumission d'une somme forfaitaire fixe de cinq mille dollars (5 000 \$) est exigé sous forme de chèque visé ou traite bancaire. Le prix soumis devra être valide pour une période de quatre-vingt-dix (90) jours de calendrier suivant la date d'ouverture de soumissions.

Les soumissionnaires devront faire parvenir leur offre à l'attention de Me Edith Girard, greffière, Hôtel de ville de Thetford Mines, 144 rue Notre-Dame Ouest, Thetford Mines, G6G 1J3, **avant 14 h, le 21 mai 2020**.

Ouverture des soumissions :

- **Suivant la règle générale** : les soumissions seront ouvertes en public dans la salle des délibérations du conseil de l'hôtel de ville de Thetford Mines, le même jour, et au terme de la période de réception des soumissions.
- **Si l'état d'urgence sanitaire est encore en vigueur à cette date** : les soumissions seront ouvertes à l'hôtel de ville le même jour et ni le public ni les soumissionnaires n'y seront admis. L'enregistrement audiovisuel de l'ouverture des soumissions sera rendu disponible dès que possible dans le SÉAO.

La Ville ne s'engage à accepter ni la plus basse ni aucune des soumissions reçues et se réserve également le privilège de les accepter en tout ou en partie.

**DONNÉ À THETFORD MINES, ce 16e jour d'avril 2020.**

Me Edith Girard, greffière de la Ville

Prenez note que certains des avis publics sont publiés seulement sur le site Internet de la Ville, à la section *Citoyens / Avis publics*.

Un seul numéro 1 866 637-5236

IMMOBILIER  
100 à 299

MARCHANDISE  
300 à 399

SERVICES  
400 à 599

EMPLOI ET FORMATION  
600 à 799

ÉVÈNEMENTS SPÉCIAUX  
800 à 899

VÉHICULES  
900 à 999

205 Logements / appartements à louer

**FACE HÔPITAL THETFORD**  
2-1/2, 3-1/2, 4-1/2. **Buanderie, conciergerie, balcon, près de la piste cyclable.**  
418-338-8096

2-1/2, 3-1/2, 4-1/2, 5-1/2, libres immédiatement, propres, déneigement compris, 418-335-9238

3-1/2, 5-1/2, juillet, **Black Lake**, très grands, non chauffés, non éclairés, entrées laveuse/ sècheuse. Stationnement déneigé. Pas d'animaux. 365\$/ 480\$. 418-423-5247

3-1/2, libre, **Black Lake**, grand, meublé ou non. Chauffé/ éclairé, frais peint. Pas d'animaux. Stationnement déneigé 385\$. 418-423-5247

4-1/2, 2e, très propre et tranquille, idéal personne seule, stationnement déneigé, 380\$/ libre immédiatement. 418-814-0266

4-1/2 à **Robertsonville**, boul. Frontenac, rien d'inclus, garage intérieur. Déneigé. Libre 1er juillet. 418-946-3190

205 Logements / appartements à louer

4-1/2 **Black Lake**, Rue St-Charles, juin, 2e, escalier, stationnement d'une auto seulement, deux balcons, propriétaire 1er étage, 425\$, 418-946-1073

THETFORD: 4-1/2, chauffé, éclairé, 2e étage, libre, 450\$, 3-1/2 chauffé éclairé, semi-meublé, 490\$. 5-1/2 chauffé, éclairé, sur 2 étages, 680\$. 4-1/2 rien d'inclus, 475\$, 4 1 8 - 3 3 4 - 9 7 9 3 , 418-332-9472

THETFORD: grand 4-1/2, 2e étage, tranquillité assurée. 248 rue Bédard; à côté de COOP funéraire. 418-281-6323

**6 1/2 à louer à St-Maurice, eau chaude et déneigement inclus. Disponible 1er juillet.** 418-338-4487

210 Logements / appartements chauffés à louer

**FACE À L'HÔPITAL THETFORD**  
2-1/2, chauffés, éclairés, bail mensuel. Références exigées. 418-338-8096

Trouvez-en encore plus sur vosclassées.ca

210 Logements / appartements chauffés à louer

**GRAND 5-1/2 2e étage, rue Labbé, Thetford Mines, propre, moderne, planchers flottants. Chauffés/ éclairés. Stationnement 1 auto, déneigé. Pas d'animaux. Non-fumeur. 675\$. 1er juillet. Visite virtuelle seulement.** 418-335-9400

215 Logements / appartements chauffés / meubles à louer

**3-1/2, chauffé, éclairé, meublé, eau chaude incluse, stationnement déneigé. Face hôpital, rue Maurice. 1er juillet.** 418-946-3190

220 Condos lofts et maisons de ville à louer

THETFORD: 345, Notre-Dame Ouest, condo 4-1/2, tranquille, près piste cyclable, toit cathédrale, 670\$, disponible, 418-338-6325

270 Bureaux / locaux à louer

**ATTENTION! ATTENTION!** Local commercial disponible immédiatement, s.d.b., stationnement. 327 av. Labbé, Thetford Mines. 418-332-0322, Mario

424 Astrologie/occultisme

Ana Médium pure, 40 ans d'expérience, ne pose aucune question, réponses précises et datées, confidentielles. Tél.: 514-613-0179 (Avec ou sans Visa/ Mastercard)

484 Services divers

SAAQ - SAAQ - SAAQ Victime d'un accident automobile? Vous avez des blessures? Contactez-nous. Consultation gratuite. M. Dion Avocats, tél: 1-855-282-2022 www.sosaaq.com

555 Argent à prêter

**FINANCEMENT HYPOTHÉCAIRE PRIVÉ ET AUTOMOBILES À VENDRE.** Service rapide peu importe votre région. Aucun cas refusé, léger dépôt. Conditions de financement flexible. Financement Brisson 1-866-566-7081 www.automobilebrisson.com

Trouvez-en encore plus sur vosclassées.ca

Achat / Revente

585 Services financiers divers

SOLUTIONS à l'endettement. Restez à la maison! Tout se fait en ligne. Laissez nous vos aider. Trop de dettes? Reprenez le contrôle. Plusieurs bureaux en Beauce pour vous servir. MNP Ltée, Syndics autorisés en insolvabilité. 418-425-1127

605 Emplois divers

**Recherche cuisinier(ère) d'expérience avec références, environ 25h/sem.** 418-423-2714

845 Prières/remerciements

REMERCIEMENTS au Saint Frère André pour faveur obtenue. C.L.

945 Achat d'autos

**\$\$\$ ACHAT \$\$\$ ACHAT AUTOS ET CAMIONS À PRIX COMPÉTITIFS** Nous achetons vos autos et camions en fonction ou non avec service de récupération et de transfère à la S.A.A.Q. 418-335-2132

Trouvez-en encore plus sur vosclassées.ca

Automobile

**Courrier Frontenac**  
Votre journal en ligne dès le mardi à minuit  
courrierfrontenac.qc.ca

**VOUS ÊTES À LA RECHERCHE D'UN EMPLOI?**  
courrierfrontenac.qc.ca/emplois



RÉSIDENCE POUR PERSONNES ÂGÉES

*Seigneurie Saint-Martin*

1818, Notre-Dame Est  
Thetford Mines, QC G6G 2W2

RECHERCHE CUISINIER(ÈRE)

- 1 week-end sur 2
- Expérience en résidence pour personnes âgées un atout
- Possibilité d'augmenter heures de travail avec autres tâches

Communiquez au  
**418 333-4756** ou  
seigneuriestmartin@gmail.com

**La Collecte**  
GESTION DES MATIÈRES RÉSIDUELLES

**COLLECTE DE GROS DÉCHETS**

VS

**COVID-19**

INFORMATIONS

Calendrier de collecte :  
villethetford.ca/environnement

INFO-BAC : 418 335-3132

LA VILLE DE THETFORD EFFECTUERA, TEL QUE PRÉVU, LA COLLECTE PRINTANIÈRE DE GROS DÉCHETS. PAR CONTRE... CERTAINES RECOMMANDATIONS S'APPLIQUENT.

Consignes IMPORTANTES :

- La Ville demande exceptionnellement que les gros déchets soient déposés en bordure de la rue dans un délai maximal de 24 heures avant la collecte.
- Nous recommandons également d'éviter de recueillir des encombrants sur les terrains d'autres résidents.
  - Ne pas dépasser un volume total de 10 m<sup>3</sup>.
  - Attacher les branches en paquet.
- Disposer de la pierre, du béton, du sable et de la terre dans des contenants pesant au maximum 25 kg.
- Déposer les déchets domestiques dangereux séparément. Ex. huile, peinture, détergent, batterie d'automobile, etc.

Secteur Thetford

St-Noël / Rousseau : **27 avril**  
St-Maurice / Ste-Marthe : **28 avril**  
Centre-ville : **29 avril**  
Notre-Dame / Huppé : **30 avril**  
O'Meara / Lapierre : **1er mai**

Secteur Thetford-Sud

Près de l'hôpital / St-Martin : **4 mai**  
Au sud du chemin du Mont-Granit : **8 juin**  
Au nord du chemin des Bois-Francis : **9 juin**

Secteur Rivière-Blanche et Quartier Mitchell

**24 avril**

Secteur Robertsonville

**5 mai**

Secteur Pontbriand

**9 juin**

Une deuxième collecte de gros déchets est prévue à l'automne  
Pour info : villethetford.ca/collecte



COVID-19 | CORONAVIRUS

Pour le bien de tous, respectons les consignes...

ON SE PROTÈGE | ON GARDE NOS DISTANCES | ON RESTE À LA MAISON.

# Nouveaux services adaptés et sécuritaires

**THETFORD. De nouveaux services, adaptés aux circonstances liées à la COVID-19, sont désormais offerts par le Réseau des bibliothèques publiques de Thetford. Que ce soit pour emprunter des livres, devenir membre temporaire, accéder à des plateformes Web ou participer à un club de lecture à la maison, les façons de faire ont été revues afin de satisfaire les amateurs de lecture et de culture.**

## PRÊT DE LIVRES SANS CONTACT

Il est maintenant possible de profiter du service de prêt de livres sans contact. Pour ce faire, les usagers doivent transmettre une demande et prendre entente avec un membre de l'équipe pour pouvoir récupérer leurs documents à l'un des trois points de collecte, soit la Bibliothèque L'Hiboucou, la Bibliothèque de l'Amitié ou

l'Édifice Saint-Jean (Black Lake). Rappelons que des mesures d'hygiène strictes sont en place et que le prêt est réalisé dans le respect des exigences gouvernementales.

À noter qu'il est toujours possible d'emprunter des livres numériques parmi une vaste collection via le site: [thetford-mines.inlibro.net](http://thetford-mines.inlibro.net)

Pour faire une demande, les usagers doivent fournir leur nom, leurs coordonnées ainsi que leurs demandes spéciales, s'il y a lieu, à [biblio@villethetford.ca](mailto:biblio@villethetford.ca). Un membre du personnel communiquera ensuite avec eux pour connaître leurs besoins, les informer de la procédure à suivre et convenir d'un moment de rencontre.

## DEVENIR MEMBRE

Les personnes qui aimeraient devenir membre du Réseau et profiter de tous ces services doivent en faire la demande par courriel à l'adresse mentionnée ci-haut et fournir leurs

coordonnées complètes incluant nom, adresse (résidence et courriel), téléphone, date de naissance et photo du permis de conduire.

L'adhésion est possible et gratuite pour les citoyens de Thetford Mines et ceux des municipalités sous entente avec le Réseau, soit Saint-Joseph-de-Coleraine, Saint-Adrien-d'Irlande, Irlande et Kinnear's Mills. Cette adhésion est temporaire pour la période de fermeture des bibliothèques.

## CLUB DE LECTURE... EN CONFINEMENT

Durant la crise, le Réseau offre un club de lecture pour les enfants sous un format adapté

à la situation où les jeunes sont invités à se lancer des défis de lecture. Tous les participants sont éligibles à des tirages au sort permettant de mettre la main sur des certificats-cadeaux de commerçants locaux. Pour participer: [biblio@villethetford.ca](mailto:biblio@villethetford.ca).

## NOUVELLES PLATEFORMES WEB

Le Réseau des bibliothèques enfin de nouvelles plateformes très intéressantes et accessibles à tous pour la durée de la crise soient Curio.ca, Edumedia-sciences, Heureduconte.ca et Mesaïeux.com.



Les façons de faire du Réseau des bibliothèques publiques ont été revues pour satisfaire la clientèle. (Photo Depositphotos.com)

## Horoscopes

SEMAINE DU 26 AVRIL AU 2 MAI 2020

**Signes chanceux de la semaine :  
VIERGE, BALANCE ET SCORPION**



Alexandre Aubry  
514 640-8648

**BÉLIER** (21 MARS - 20 AVRIL)

Votre famille sera le centre de votre attention cette semaine. Vos proches seront passablement exigeants à votre endroit. Des projets de déménagement pourraient également se dessiner à l'horizon.

**TAUREAU** (21 avril - 20 mai)

Les déplacements peuvent devenir passablement ardues ou alors ce seront les communications qui ne seront pas toujours des plus claires. Votre franc-parler aura un puissant impact parmi votre entourage.

**GÉMEAUX** (21 mai - 21 juin)

L'argent est parfois une source de soucis. Alors, n'hésitez pas à prendre le taureau par les cornes pour négocier cette situation avec les gens concernés et ainsi résoudre la problématique financière définitivement.

**CANCER** (22 juin - 23 juillet)

Des retards pourraient s'accumuler au bureau et, par moment, vous ne saurez plus par où commencer. Il faudrait essayer de ralentir avant de vous étourdir. Tâchez de mieux canaliser vos énergies et vous gagnerez en efficacité.

**LION** (24 juillet - 23 août)

Il ne serait pas étonnant que vous ayez à remplacer un collègue qui s'absentera pour une durée indéterminée, causant ainsi un stress supplémentaire. Heureusement, vous en tirerez un gros profit au bout du compte.

**VIERGE** (24 août - 23 septembre)

En vous exprimant devant une foule nombreuse, vous ressentirez un petit velours au moment où vous recevrez des applaudissements. Cependant, certaines personnes pourraient oser émettre une critique à votre endroit.

**BALANCE** (24 septembre - 23 octobre)

Le travail et la vie de famille sont souvent difficiles à concilier. Vous devrez faire quelques acrobaties avec votre agenda pour terminer vos responsabilités familiales et professionnelles sans décevoir qui que ce soit.

**SCORPION** (24 octobre - 22 novembre)

Vous pourriez avoir l'occasion de partir en voyage en toute spontanéité. Vous aurez besoin de ce recul pour affronter une décision difficile à prendre afin de vous éclairer l'esprit et d'avancer avec la conviction nécessaire.

**SAGITTAIRE** (23 novembre - 21 décembre)

Il y a de bonnes chances que vous ayez à faire un petit ménage parmi votre cercle d'amis. Heureusement, certains réussiront enfin à vous rembourser ce qu'ils vous doivent avant que vous ne les écartiez de votre vie.

**CAPRICORNE** (22 décembre - 20 janvier)

Vous devrez décortiquer une erreur que l'on aura faite sur l'une de vos factures. Vous pourriez y consacrer une bonne partie de la semaine pour que justice soit faite et qu'on vous rembourse adéquatement.

**VERSEAU** (21 janvier - 18 février)

Vous obtiendrez le bon traitement concernant votre santé ou alors ce sera un nouveau régime alimentaire qui apportera des résultats rapidement. Une chose est sûre, vous vous dirigez vers une meilleure qualité de vie.

**POISSONS** (19 FÉVRIER - 20 MARS)

Vous connaîtrez une soudaine popularité auprès de vos amis qui vous surprendra. Et si vous êtes célibataire, vous constaterez également avec surprise que plusieurs personnes rivalisent d'imagination pour vous séduire.



**Services sociaux**

<p><b>A.C.E.F. Amiante Beauce / Echemins</b> 418 338-4755</p> <hr/> <p><b>Al-Anon Alateen</b> Si une personne de ton entourage boit trop, Al-Anon peut t'aider 1-844-725-2666</p> <hr/> <p><b>Albatros 04</b> Région de L'Amiante Accompagnement d'une personne atteinte d'une maladie grave et ses proches 418 335-3362</p> <hr/> <p><b>Alcooliques Anonymes</b> 418 338-2724</p> <hr/> <p><b>Association Action Volontaire Appalaches</b> Organisme maintien à domicile et popote roulante 418 334-0111</p> <hr/> <p><b>Les Petits Frères de Thetford Mines</b> Organisme accompagnant les personnes seules du grand âge 418 755-0994</p> <hr/> <p><b>Association Renaissance</b> Personnes vivant avec une déficience intellectuelle et TSA 418 335-5636</p> <hr/> <p><b>C.A.L.A.C.S. Chaudière-Appalaches</b> Centre d'aide et de lutte contre les agressions à caractère sexuel 1-855-474-6856</p> <hr/> <p><b>Centre Domrémy des Appalaches</b> 418 335-3529</p> <hr/> <p><b>Centre femme La Rose des Vents</b> 418 338-5453</p> <hr/> <p><b>Centre Régional du Deuil</b> 418 335-3408</p> <hr/> <p><b>Coup de pouce nourrice (organisme d'entraide allaitement maternel)</b> Thetford Mines 418-331-2120</p> <hr/> <p><b>Deuil Entraide l'Arc-en-ciel</b> 418 338-2632</p> <hr/> <p><b>Diabète Amiante inc.</b> Réunion au local de l'âge d'or St-Alphonse 44, St-Alphonse Nord, Thetford Mines 418 338-9828</p> <hr/> <p><b>Domaine de la Sobriété</b> Vous avez besoin d'aide? Téléphonez-nous ou venez nous rencontrer 1-888-443-2278</p> <hr/> <p><b>Émotifs anonymes</b> <a href="http://www.emotifs-anonymes.org">www.emotifs-anonymes.org</a> 1-877-519-1911</p> <hr/> <p><b>Grands frères - Grandes sœurs des Appalaches</b> 418 335-7404</p> <hr/> <p><b>Groupe d'entraide Cancer et Vie</b> Organisme venant en aide aux personnes atteintes de cancer et leurs proches 418 335-5355</p>	<p><b>Groupe d'entraide Fibromyalgie de Thetford</b> 1-877-387-7379</p> <hr/> <p><b>L'A-DROIT de Chaudière-Appalaches</b> Défense de droits en santé mentale 1-866-837-1113</p> <hr/> <p><b>La Croisée</b> Regroupement de parents et amis de la personne atteinte de maladie mentale 418 335-1184</p> <hr/> <p><b>La Gîtée inc.</b> 418 335-5551</p> <hr/> <p><b>Le Berceau enr.</b> 418 334-9306</p> <hr/> <p><b>Le Havre</b> Organisme intervenant auprès des personnes vivant avec une maladie mentale [accueil et accompagnement] 418 335-6989</p> <hr/> <p><b>L'Intervalle</b> Maison d'hébergement et de transition en santé mentale 418 338-1694</p> <hr/> <p><b>Mouvement retrouvailles Frontenac Estrie</b> 418 335-9522</p> <hr/> <p><b>Narcotiques Anonymes</b> Problème de drogue? Si tu veux arrêter, nous pouvons t'aider. 1 800 879-0333 <a href="http://www.naquebec.org">www.naquebec.org</a></p> <hr/> <p><b>Outremangeurs anonymes</b> 418 871-8240 <a href="http://www.oaquebec.org">www.oaquebec.org</a></p> <hr/> <p><b>Parents anonymes</b> 1-800-361-5085</p> <hr/> <p><b>Parents-Soleil</b> Rencontres sur les compétences parentales 418 423-2004</p> <hr/> <p><b>Regroupement des personnes handicapées physiques de la région de Thetford</b> 418-335-7611</p> <hr/> <p><b>Réseau d'entraide des Appalaches</b> 418 338-2024 418 338-6955</p> <hr/> <p><b>Service d'aide pour hommes en difficulté</b> 418 335-9717</p> <hr/> <p><b>SOS Onde amitié</b> Service d'aide et d'écoute téléphonique 418 338-5522</p> <hr/> <p><b>Urgence-Détresse</b> Problème suicidaire, détresse CLSC (24/24) 1-866-277-3553</p>
---	--

## Pavillon de services sanitaires : Saint-Ferdinand octroie le contrat

**CAROL ISABEL**  
[cisabel@lanouvelle.net](mailto:cisabel@lanouvelle.net)

**MUNICIPAL. La Municipalité de Saint-Ferdinand a approuvé l'octroi d'un contrat de 287 000 \$ à l'entreprise CRL Construction pour la construction d'un pavillon de services sanitaires au parc Versant-du-Lac.**

Le pavillon inclura notamment une aire de pique-nique couverte pour se mettre à l'abri du soleil ou de la pluie, des toilettes publiques et adaptées, un espace d'entreposage d'équipement technique, des cabines

pour se changer (en prévision de l'installation de jeux d'eau dans les prochaines années) et divers autres services.

Le projet sera subventionné à 100% par la TECQ (Taxe sur l'essence Québec-Canada) et soumis à l'approbation du ministère des Affaires municipales et de l'Habitation pour le versement de la subvention.

Soulignons que le maire a utilisé son droit de veto dans ce dossier qui a fait l'objet de nombreuses discussions au sein du conseil municipal, considérant le coût du projet, avant qu'il ne soit adopté à la majorité en assemblée spéciale.

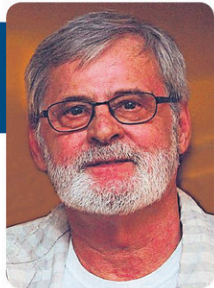


Le conseil municipal va de l'avant avec la construction d'un pavillon de services sanitaires au parc Versant-du-Lac. (Photo [www.lanouvelle.net](http://www.lanouvelle.net) - Archives)

# Nécrologie

L'équipe du Courrier Frontenac offre, aux familles éprouvées, ses plus sincères condoléances.

>232204



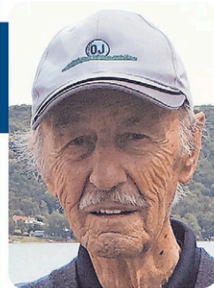
**Jean-Claude  
DUFOUR**

Au Centre de santé de la région de Thetford, le 10 avril 2020, est décédé à l'âge de 71 ans et 2 mois, M. Jean-Claude

Dufour, domicilié à Thetford Mines et originaire de l'Isle-aux-Coudres. Il laisse dans le deuil son conjoint Denis Grenier. De la famille Dufour, il était le frère de Richard (feu Marcelle Labbé), Linda et Renée. Il a rejoint ses parents feu Gaston Dufour et feu Bibiane Harvey ainsi que sa grand-mère «Biou». De la famille Grenier, il était le beau-frère de Suzanne, Fernand (Suzanne Giguère), Francine (Jean-Claude Bogus), Gabrielle (Robert Lessard), Nelson (Marie-Lise Rioux), Line (Renald Goulet), Pierre (Monique Goulet), feu Harold, Carole, Christian et Yves (Denise Fortier). Il laisse également dans le deuil, ses neveux, nièces et autres parents et amis. L'inhumation aura lieu en privé à l'Isle-aux-Coudres à une date ultérieure. Vous pouvez offrir vos condoléances à la famille en laissant un message par le biais de notre site Internet.

Maison  
**Gamache**  
& Nadeau

256172



**Réal  
CÔTÉ**

À sa résidence, le 8 avril 2020, est décédé paisiblement entouré des siens, à l'âge de 86 ans et 8 mois, M. Réal Côté, époux de feu Mme Antoinette

Marcoux, domicilié à Thetford Mines (secteur Black Lake). Il laisse dans le deuil sa fille Cynthia (Martin Charpentier), ses petits-enfants: Magali, Antony et Hugo (Shany Tardif). De la famille Côté, il était le fils de feu Albert Côté et feu Marie-Anne Frisko, le frère de feu Raymond (Denise L'Écuyer), Bertrand (Lise Bellavance), Ghislaine (Réal Bellavance), Linda (Jean-Neil Vachon). De la famille Marcoux, il était également le beau-fils de feu William Marcoux et feu Marie-Anne Therrien, le beau-frère de Marie-Claire (feu Jean-Marie Poirier), feu Benoit (feu Marguerite Cryans), feu Réal (Monique Mathieu), Ernest (Nicole Lévesque), Thérèse (Simon Champagne). Il laisse également dans le deuil ses neveux et nièces et de nombreux autres parents et amis. La famille désire remercier toute l'équipe du CLSC pour leur soutien et les bons soins prodigués à M. Réal Côté. Vous pourrez témoigner votre sympathie à la famille par un don au Groupe d'entraide Cancer et Vie, 37, rue Notre-Dame Ouest, bureau 106, Thetford Mines, Qc, G6G 1J1.

Maison  
**Gamache**  
& Nadeau

256144



**Fernande  
DUSSAULT**

À l'Hôpital de la région de Thetford, le 9 avril 2020, est décédée à l'âge de 80 ans et 3 mois, Mme Fernande Dussault, épouse de

feu André Joly, domiciliée à Thetford Mines. Elle était la mère de feu Éric et Mario Joly (Manon Bouchard) et Robert Giguère, la grand-maman de Josée-Anne et Emily Jolie et Sarah St-Jules. Elle laisse également dans le deuil ses frères et soeurs, beaux-frères et belles-soeurs des familles Dussault et Joly, ses neveux et nièces ainsi que de nombreux autres parents et amis(es). Vous pouvez témoigner votre sympathie à la famille par un don à la Fondation des maladies du coeur et de l'AVC, 1434, rue Sainte-Catherine Ouest, bureau 500, Montréal (Qc), H3G 1R4, Tél.: 514 871-1551, www.fmcoeur.qc.ca. L'inhumation aura lieu en privé à une date ultérieure au cimetière de Black Lake. La famille a confié la direction des funérailles à la Maison Gamache & Nadeau Ltée, membre de la Corporation des thanatologues du Québec.

Maison  
**Gamache**  
& Nadeau

256929



**Marielle  
GRÉGOIRE  
CÔTÉ**

À la résidence Marc-André Jacques, le 1er avril 2020, est décédée à l'âge de 81 ans, Mme Marielle Grégoire, épouse de

feu M. Gaétan Côté, domiciliée auparavant à Thetford Mines (secteur Black Lake). Elle laisse dans le deuil ses filles: Lyne (Paule Laperrrière) et Manon (Alain Désy), ses petits-enfants: Marie-Pier (Jérôme Tudeau) et Vincent Ruel. Elle laisse également dans le deuil ses frères et soeurs, beaux-frères et belles-soeurs des familles Grégoire et Côté, ses neveux et nièces ainsi que de nombreux autres parents et amis(es). Vous pourrez témoigner votre sympathie à la famille par un don à la Fondation Marc-André Jacques, 272, Principale East Broughton. L'inhumation a eu lieu au Cimetière St-Désiré du Lac-Noir, dans l'intimité de la famille. La famille désire remercier le personnel de la Résidence Marc-André Jacques pour les délicates attentions et les bons soins prodigués à leur mère. La direction des funérailles a été confiée à la Résidence Guy Ferland de la Maison J.A. Savoie et Fils de Thetford Mines (secteur Black Lake).

Maison  
**J. A. Savoie**

256145



**Raoul  
DUMAS**

Au Foyer Lavoie de Disraeli, le 11 avril 2020, est décédé à l'âge de 89 ans, M. Raoul Dumas, époux de dame Denise Sylvain,

domicilié auparavant à la Villa Pie XI de Thetford Mines. Il laisse dans le deuil son épouse Denise, ses enfants: Jacques (Céline Dion), Nicole (Martial Morneau) et Thuy N'Guyen (Tam Ha), ses petits-enfants: Valérie, Claudia, Julianne, Tina, Minh et ses arrière-petits-enfants: Olivia, Alexis, Emma, Clémence et Lionel. De la famille Dumas, il était le fils de feu Wilfrid Dumas et feu Alma Chalifour, le frère de feu Germaine (feu Edmond Turgeon), feu Adrien (feu Yvette Doyon), feu Simonne, feu Adrienne (Léo Turgeon), feu Lucien (feu Anne-Hélène Tardif), feu Paul-Émile (feu Lucienne Doyon), Alcide (feu Lily Gosselin, feu Marie-Marthe Douville), feu René (feu Dorilla Lequin), Rose-Aline, feu Fernand (Bertha Morency), Léo (Lina Gosselin). De la famille Sylvain, il était également le beau-frère de feu Adrienne, feu Jeannita (feu Armand Groleau), feu Fernand (feu Constance Gilbert), feu Jean-Paul, feu Bertrand (Monique Cayer), Ghislaine (Renald Proulx), Cécile (feu Albany Lessard), feu Marie-Rose (Rosaire Tremblay), Jean-Rémi (feu Angéline Paré), Diane (André Gagné), Claire (feu Conrad Delisle), feu André (Jacinthe Vachon). Il laisse également dans le deuil ses neveux et nièces ainsi que de nombreux autres parents et amis. Dans le contexte actuel de pandémie, la période de sympathie, de même que la liturgie de la parole sont reportés à une date ultérieure. Un 2e avis sera publié le moment venu. La famille désire remercier bien sincèrement le personnel de la Maison Myosotis pour les soins chaleureux prodigués à M. Raoul Dumas. Vos témoignages de sympathie peuvent se traduire par un don à la Société Alzheimer Chaudière-Appalaches ou à la Fondation Pauline Grenier pour la Maison Myosotis.

Maison  
**Gamache**  
& Nadeau

256237



**Marcel  
GRÉGOIRE**

Au Centre de santé de la région de Thetford, le 10 avril 2020, est décédé à l'âge de 91 ans et 5 mois, M. Marcel Grégoire, époux de Mme

Irène Boulanger, domicilié à Thetford Mines. Il était le fils de feu Joseph Grégoire et feu Eva Morin. Outre son épouse, il laisse dans le deuil ses enfants: Jacinthe (Denis Vermette), feu Martine (Richard Labbé conjoint de Nathalie Brouard), Luce (Bruno Fecteau), Jean (Manon Sévigny), France (Luc Fillion), Sylvain (Nathalie Reed) ainsi que ses 13 petits-enfants et 16 arrière-petits-enfants. De la famille Grégoire, il était le frère de feu Dominique (Rose Provençal), feu Raymond (feu Marie-Claire Grégoire), feu Jean-Marie (Yolande Fluet), feu Carmelle (feu Renald Lapierre), feu Jeanne-Mance (feu Ernest Cloutier), Monique (feu Fernand Labbé), feu Marc (Denise Poirier) et Céline (Wilbrod Doyon). De la famille Boulanger, il était le beau-frère de Jeanne (feu Lucien Couture), feu Robert (feu Madeleine Gagnon), feu Hélène (1res noces feu Laurent Samson, feu Hubert Daigneault), feu Agathe (feu Roland Grenier), feu Aline (feu Denis Châteauneuf), feu Gemma, feu Henri-Paul (feu Armande Couture), feu Marcel, feu Alfred (feu Rita Doyon), Denise (feu Jean-Paul Houle) et Rita (Marc Savoie). Il laisse également dans le deuil ses neveux et nièces ainsi que d'autres parents et amis. Une cérémonie privée aura lieu à une date ultérieure lors de l'inhumation au cimetière de Saint-Pierre-de-Broughton. La famille désire remercier le Dr Louis Pomerleau ainsi que le personnel de l'Hôpital de Thetford et du Manoir Frontenac pour leurs soins et leur gentillesse. Votre sympathie à la famille peut se traduire par un don à la fondation de votre choix. La famille a confié la direction des funérailles à la Maison Gamache & Nadeau Ltée, membre de la Corporation des thanatologues du Québec.

Maison  
**Gamache**  
& Nadeau

256225

Les avis de nécrologie  
sont disponibles sur notre  
site Internet dans la section

« Avis de décès »

[www.courrierfrontenac.qc.ca](http://www.courrierfrontenac.qc.ca)

>232207



FONDATION RÉSIDENCE  
DENIS - MARCOTTE

56, 9<sup>e</sup> Rue Sud  
Thetford Mines G6G 5H6

La Fondation de la  
Résidence Denis-Marcotte  
travaille sans relâche pour  
améliorer la qualité de vie  
de ses résidents hébergés  
qui est consacré aux  
personnes âgées en sévère  
perte d'autonomie.  
La Fondation sollicite vos  
DONS pour cette œuvre  
humanitaire et vous remercie  
à l'avance.

232404

## IL Y A UN AN DÉJÀ

Le 19 avril 2019, le phare de notre famille s'éteignait.

Un homme aimé de tous, tant de sa famille que de ses amis, il était aimant, fidèle, prévenant, généreux, fier, protecteur et authentique.

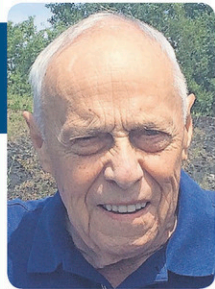
Un brin taquin, bon vivant et rêveur, enthousiaste et rassembleur, créateur et passeur de passion.

Nous le garderons dans notre mémoire et dans notre cœur et resterons fidèles à ses valeurs laissées en héritage.

Denise, Emmanuelle (Denis),  
Louis-Étienne (Isabelle et sa fille Azalie),  
Clémentine et Philémon

« Un seul être nous manque et tout est dépeuplé.  
Vous vivrez amèrement cette absence, mais il faudra  
continuer... malgré tout. Avons-nous le choix. »

Lamartine



### Douglas ROBINSON

Au CHSLD St-Alexandre de Thetford Mines, le 11 avril 2020, Doug est décédé paisiblement à l'âge de 86 ans, après une lutte contre le cancer et la maladie d'Alzheimer. Il laisse dans le deuil son épouse avec qui il a passé plus de 60 ans de mariage, Phyllis Hogge, sa fille Jill, son fils Ian, sa bru Isabelle Grondin ainsi que ses petits-enfants Valérie et Noah. De la famille Robinson, il était le fils aîné de feu Henry Robinson et feu Emma Eager. Il laisse également dans le deuil ses sœurs Brenda, Anne, feu Samantha (feu Harry Demidavicius), sa belle-sœur Maureen (Mo) Ruthman (feu Tracey Ruthman), son neveu Gregg (Wendy), ses nièces Maria-Elena (Jamie), Laurie (Guy) ainsi que ses petits-neveux, petites-nièces et filleuls. Plusieurs amis se souviendront de lui, ses confrères de l'Église et de différentes organisations ainsi que tous les membres de sa communauté. Les rituels funéraires se tiendront à une date ultérieure. Vous pourrez consulter le site internet [www.gamachenadeau.ca](http://www.gamachenadeau.ca) qui sera mis à jour lorsqu'une date sera choisie. La famille tient à remercier tous les membres du personnel du CHSLD St-Alexandre pour leur dévouement et les excellents soins prodigués à leur père. Votre sympathie à la famille peut se traduire par un don aux Fonds Centre d'Hébergement St-Alexandre, 1651, rue Notre-Dame Est, Thetford Mines, Qc, G6G 0C1.

Maison  
**Gamache**  
& Nadeau



### Lauréat MARTIN

Entouré de l'amour des siens, le 13 avril 2020, est décédé à l'âge de 92 ans et 1 mois, M. Lauréat Martin, époux de Mme Doris Payeur, domicilié au Manoir Frontenac de Thetford Mines. Outre son épouse, il laisse dans le deuil ses enfants: François (Carole Paul-Hus), Claire (Yvon Labonté), Hélène (André Mavrovic), ses petits-enfants: Marc-André (Charlaine Raymond) et Jean-Christophe Martin, Joanie (Frédéric Benoit-Moreau) et Marie-Josée Bernier (Mathieu Villeneuve), Alex, Dave (Daphnée Bédard-Tremblay) et Leslie Mavrovic ainsi que plusieurs arrière-petits-enfants. De la famille Martin, il était le frère de feu Gaétan (feu Marie-Alice Michaud), Pierrette, Mariette, feu Normand (Colette Vachon), Huguette (Valmont Cliche), feu Alfred (feu Marie-Anne Camiré), feu Yvette (feu Darius Gravel), feu Réginald (feu Adéla Jolin), feu Jeannette (feu Eddy Nolet) et feu Laurette (feu Fernand Turcotte). De la famille Payeur, il était le beau-frère de feu Gabriel (Monique Mongeon). Il laisse également dans le deuil ses neveux et nièces ainsi que plusieurs parents et amis. Dû au contexte actuel de la COVID-19, les rituels funéraires se tiendront à une date ultérieure. La famille désire remercier sincèrement la Dre Marie-Ève Gagné, les préposés aux bénéficiaires, le personnel du CLSC, du Manoir et de la pharmacie Jean Coutu (Avenue Labbé) pour le soutien, la qualité des soins et leurs délicates attentions.

Maison  
**Gamache**  
& Nadeau



### Gilles HOUDE

Au Centre de santé de la région de Thetford, le 8 avril 2020, est décédé à l'âge de 76 ans et 1 mois, M. Gilles Houde, époux de Mme Angèle Boislard. Il était domicilié à Thetford Mines et originaire de Saint-Gérard. Outre son épouse, il laisse dans le deuil ses enfants: François (Marie-Christine Plamondon), Marilyne (Éric Lemay) ainsi que ses petits-enfants: Livia et Louis-Alexandre Houde, Béatrice et Mathylde Lemay. De la famille Houde, il était le frère de feu Ginette (Germaine Blanchette conjoint de Claudette Tremblay), Ghislain (1<sup>res</sup> noces feu Fernande Turpin, Louise Prévost), Micheline (Gaétan Lessard), Alain (Diane Paulin), Pierre (Carmen Rousseau), Bruno (1<sup>res</sup> noces feu Gérard Robert, Michel Godard). De la famille Boislard, il était le beau-frère de feu Bertrand (Marielle Roberge), Noëlla (feu Adrien Côté), Gervaise (Armand Côté), Réal (Rita Desharnais), feu Eugène (Carmelle Bélanger), Christiane (feu Laurent Boisvert), Gérard (Margot Côté), Monique (Jacques Boutin) et Donald (Suzelle Croteau). Il laisse également dans le deuil ses neveux et nièces ainsi que d'autres parents et amis. Dû au contexte actuel de la COVID-19, les rituels funéraires publics se tiendront à une date ultérieure qui vous sera communiquée le moment venu. La famille désire remercier le personnel des soins palliatifs de l'Hôpital de Thetford ainsi que le personnel de la résidence Le Nouvel-Âge pour leurs soins et leur gentillesse. Votre sympathie à la famille peut se traduire par un don à la Société Canadienne du Cancer, 3330, rue King Ouest, bureau 130, Sherbrooke, Qc, J1L 1C9, Tél.: 1 888 939-3333, [www.cancer.ca](http://www.cancer.ca)

Maison  
**Gamache**  
& Nadeau



### Huguette GAGNÉ LEBLOND

C'est avec une immense tristesse que nous vous annonçons le décès d'Huguette Gagné (Leblond), le 5 avril 2020 à Montréal, à l'âge de 88 ans et 8 mois. Elle était la fille de feu Rebella Bolduc et Willie Gagné, et la conjointe de feu André Vachon et épouse de feu Robert Leblond. Elle laisse dans le deuil ses filles Line et Sonia Leblond (Jean Leduc), ses petits-enfants: Olivier (Martine Gingras) et Genève Leblond Byrns, Jordan et Daphné Leblond-Thibodeau ainsi que ses arrière-petits-enfants: William, Jayden et Quincy. Elle laisse aussi son beau-frère Bertrand Leblond (Antoinette Thériault) et plus particulièrement son **beau-frère Benoît Leblond et son épouse Doris Morissette sa grande amie** ainsi que de nombreux neveux et nièces. Huguette ira rejoindre ses sœurs et frères, tous décédés. Une cérémonie dans l'intimité de sa famille aura lieu à une date ultérieure.

MAGNUS  
POIRIER



### Gilberte HAINSE

À la Résidence René Lavoie, le 13 avril 2020, à l'âge de 89 ans et 11 mois, est décédée Mme Gilberte Hainse, fille de feu Marie Luthilda Poirier et feu Charles Hippolyte Hainse. Elle demeurait à Thetford. Elle laisse dans le deuil ses enfants: Gaétan (Manon Tremblay) et Yves Jacques (Dominique Leblond) et Édith Vachon (Yves Audit). Elle demeurera dans les doux souvenirs de ses petits-enfants: Emmanuel, Camélia, Audrey (Daniel Coyle) et Maud-Julie. Mme Hainse a rejoint son époux feu Adrien Jacques, ses parents, ses sœurs: feu Marie-Claire, feu Louise, feu Cécile, feu Albertine, ainsi que ses frères: feu Paul-Émile, feu Hippolyte, feu Gérard et feu Laurent (Réjeanne McCutcheon). De la famille Jacques, elle était la belle-sœur de feu Arthur, feu Joseph, feu Alfred, feu Alphonse, feu Félix, feu Théodule et feu Éva. Elle laisse également dans le deuil ses neveux et nièces ainsi que plusieurs parents et amis. Dans le contexte actuel de pandémie, la période de sympathie de même que la liturgie de la parole seront reportées à une date ultérieure. Un 2<sup>e</sup> avis sera publié le moment venu. La famille désire remercier le personnel de la résidence Le Crystal, l'hôpital de Thetford et du CHSLD René Lavoie pour les bons soins prodigués à leur mère.

Maison  
**Gamache**  
& Nadeau



### Jeanne BOULANGER

À l'Hôpital de Thetford Mines, le 17 avril 2020, est décédée à l'âge de 97 ans et 9 mois, Mme Jeanne Boulanger, fille de feu Omer Boulanger et feu Marie-Ange Rousin, épouse de feu Lucien Couture, domiciliée à Thetford Mines. Elle laisse dans le deuil ses enfants: Lucie (Marc Dufour), Colette (Hugh Glassco), Michel (Michelle Grondin), Lina (feu Steve Frisko), René (Nathalie Doyon) et Alain; ses 9 petits-enfants; ses 10 arrière-petits-enfants. Elle était la sœur de feu Robert (feu Madeleine Gagnon), feu Hélène (feu Laurent Samson) (feu Hubert Daigneault), feu Agathe (feu Roland Grenier), feu Aline (feu Denis Châteauneuf), feu Henri-Paul (feu Armande Couture), feu Gemma, feu Marcel, Irène (feu Marcel Grégoire), feu Alfred (feu Rita Doyon), Denise (feu Jean-Paul Houle) et Rita (Marc Savoie). De la famille Couture, elle était la belle-sœur de feu Véronique (feu Jean-Thomas Perron), feu Mgr Maurice, feu Félix (feu Marie-Claire Bolduc) et feu Denise (Denis Bonin (Suzanne Martel)). Elle laisse également dans le deuil ses neveux, nièces ainsi que plusieurs autres parents et amis. En raison des événements entourant le COVID-19, la période de condoléances, les funérailles et l'inhumation au cimetière St-Alphonse sont reportées à une date ultérieure. Les coordonnées vous seront communiquées au moment opportun. La famille désire remercier bien sincèrement le personnel de l'Hôtel-lerie Nouvel-Âge, du C.L.S.C. ainsi que de l'Hôpital de Thetford Mines pour les bons soins prodigués à Mme Boulanger-Couture. Les arrangements funéraires ont été confiés à la Maison Funéraire de L'Amiante (mouvement coopératif, membre de la Fédération des coopératives funéraires du Québec).

MAISON  
FUNÉRAIRE  
DE L'AMIANTE  
(mouvement coopératif)



### Henriette JACQUES

Au Centre d'hébergement Denis-Marcotte de Thetford Mines, le 11 avril 2020, est décédée à l'âge de 80 ans et 11 mois, Mme Henriette Jacques, fille de feu Ronaldo Jacques et Rita Trudel, épouse de feu Léandre Gilbert, domiciliée à Thetford Mines. Outre sa mère, elle laisse dans le deuil ses enfants: Alain (Julie Vachon) et Josée (Yvan Jacques); ses petits-enfants: Karoline (Geoffroy Falot Randolpho) et Joey Jacques; ses sœurs et son frère: Christiane (Ernest Drouin), Gaétan (Claudette Bolduc), Françoise (Gilles Perreault), Nicole (Paul Brisson), Charlyne (Yvon Raby) et Guylaine (Alain Brisson); ses beaux-frères et belles-sœurs de la famille Gilbert: Jean-Denis (Simone Richard), Herman (Ghislaine Vachon) et Huguette (Julien Vachon); ses filleules: Guylaine Jacques, feu France Gilbert et Peggy Simoneau. Elle laisse également dans le deuil ses neveux et nièces ainsi que plusieurs autres parents et amis. NOTE: En raison des événements entourant le COVID-19, la période de condoléances, les funérailles et l'inhumation au cimetière de Sacré-Cœur-de-Marie sont reportées à une date ultérieure. Les coordonnées vous seront communiquées au moment opportun. Merci au Dr Marie-Ève Gagné et à l'équipe du C.L.S.C. de Thetford Mines pour les bons soins prodigués. La direction des funérailles a été confiée à la Maison Funéraire de L'Amiante (mouvement coopératif, membre de la Fédération des coopératives funéraires du Québec).

MAISON  
FUNÉRAIRE  
DE L'AMIANTE  
(mouvement coopératif)



### Georges CÔTÉ

À la résidence des Jardins de la Noblesse de Québec, le 11 avril 2020, est décédé à l'âge de 95 ans et 2 mois, M. Georges Côté, époux de feu Catherine Cormier et conjoint de Claire-Hélène Breton, domicilié à Québec et originaire de Thetford Mines. Il laisse dans le deuil ses enfants: Maurice (Carmen Légaré), Roger (Carole Breton), Hélène, Luc (Sylvie Boudreault) et les enfants de Claire-Hélène: Diane (Denis Chevanel) et Chantal Roy (Gilles Gagnon). Il laisse également dans le deuil ses 6 petits-enfants: Mélanie (Christian), Cynthia (Martin), Louis (Jude), Nicolas (Véronique), Annie (Nicolas) et Geneviève (Sébastien), ses 16 arrière-petits-enfants ainsi que plusieurs autres petits-enfants et arrière-petits-enfants par alliance. De la famille Côté, il était le frère de feu Jeanne-d'Arc, feu Benoît (Lucienne Pomerleau), feu Jean-Paul (feu Pierrette Jacques), feu Sœur Véronique, feu Rosaire (Rachel Walker), Père Trinitaire Noël, Alphonse (Réjeanne Beaulieu), Raymond (feu Rolande Pelletier) et Thérèse. Il laisse également dans le deuil Louise Rousseau, Léona Fougère et Yvan Desharnais, de nombreux neveux, nièces ainsi que d'autres parents et amis. Dû au contexte actuel de la COVID-19, les funérailles auront lieu à une date qui sera communiquée ultérieurement.

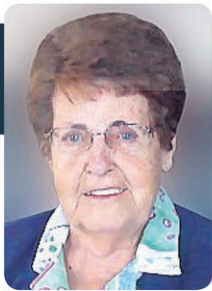
Maison  
**Gamache**  
& Nadeau



### Rita LEPAGE DEMERS

Au Centre de santé de la région de Thetford, le 11 avril 2020, est décédée à l'âge de 92 ans et 6 mois, Mme Rita Lepage, épouse de M. Réal Demers, domiciliée à Thetford Mines et auparavant dans le secteur Pontbriand. Outre son époux, elle laisse dans le deuil son fils René. Elle a rejoint sa fille feu Martine (Alain Mauny). Elle laisse également dans le deuil son frère Fernand (Gertrude Lafamme) ainsi que ses belles-sœurs: Dorothee Ferland Lepage, Henriette Demers Champagne, Antoinette Paquet Demers, ses neveux et nièces ainsi que d'autres parents et amis. Dû au contexte actuel de la COVID-19, les rituels funéraires se tiendront à une date ultérieure. Un avis sera publié dans les médias à cet effet en temps et lieu.

Maison  
**Gamache**  
& Nadeau



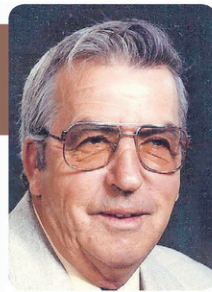
### Imelda GRIMARD

À sa résidence, entourée de sa famille, le 15 avril 2020, est décédée Mme Imelda Grimard à l'âge de 94 ans. Elle était l'épouse de feu

Gérard Lemieux et la fille de feu Philippe Grimard et feu Georgianna Delisle. Elle demeurait à Disraeli. Les arrangements funéraires ont été confiés à La Maison Funéraire Audet Ltée, 457, Avenue Jacques-Cartier, Disraeli (Qc), G0N 1E0, Tél.: 418 449-2500, Téléc.: 418 449-1773, Pierre Dupuis, Président, Simon Audet, Directeur, www.maisonfuneraireaudet.com. Dans le contexte de la pandémie, la famille a opté pour une cérémonie privée. Une messe en hommage à Mme Imelda Grimard Lemieux aura lieu à une date ultérieure. Mme Imelda Grimard Lemieux laisse dans le deuil ses 8 enfants: Francine, Jacques, Lucette, Ginette (Yves Vautour), Denis, Carole, Réal et Danielle (Ghislain Champoux); ses 5 petits-enfants: Jérôme (Marie-Pier Dubé), Marc, Guillaume (Cynthia Fortin), Marie-Ève et Samuel; ses 3 arrière-petits-enfants: Noémie, Jayden et Romy. Elle était la sœur de feu Yvette (feu Gérard Côté), Fabiola (feu Raymond Goudreau), feu Simone (feu Conrad Gouin), feu Paul-Émile (feu Lucille Lauzé), Yvonne (feu Alphée Côté), feu Orize (feu Sylvio Bellegarde), feu Carmen (Bruno Larochelle), Clément (Jeannine Lapointe), Jeannine (Yvan Paré), Gabrielle (feu Jean-Marie Côté) et feu Marielle (feu Germain Paquette). Elle laisse également dans le deuil ses beaux-frères et belles-sœurs de la famille Lemieux ainsi que ses nombreux neveux, nièces, cousins, cousines et autres parents et amis(es). La famille tient à remercier Dre France Martineau, le personnel de la Coopérative de services à domicile, celui du CLSC, plus particulièrement Mme Cynthia Donovan, infirmière clinicienne aux soins à domicile, pour son professionnalisme et la qualité de sa présence auprès de Mme Imelda Grimard Lemieux durant sa fin de vie.

MAISON FUNÉRAIRE  
**AUDET**  
LTÉE.

256630



### Lorenzo TRÉPANIÉ

À la résidence Marc-André Jacques d'East Broughton, le 23 mars 2020, à l'âge de 94 ans, est décédé M. Lorenzo Trépanier, conjoint de

Mme Paulette Pomerleau, fils de feu M. Arthur Trépanier et feu Mme Clarendine Lessard, demeurant à East Broughton. La famille désire vous remercier tous sincèrement pour vos témoignages de sympathie. Outre sa conjointe, M. Trépanier laisse dans le deuil ses enfants: Manon (Marc Vaillancourt) et Sylvain (Chantal Dumas); sa petite-fille Élyse et son arrière-petite-fille Kelly-Anne. Il était le frère de Gilles (Jeanne Roy), feu Mariette, feu Régéan (feu Lise Lessard), Réginald (Claudette Marois) Benoît (Henriette Prévost) Michel, Colette (Marc Fortin) et feu Claude (Thérèse Prévost). Il laisse également dans le deuil les familles Trépanier, Lessard et Pomerleau ainsi que plusieurs neveux, nièces, cousins, cousines et amis(es). La famille désire remercier tout le personnel de la résidence Marc-André Jacques pour les bons soins prodigués à M. Trépanier. La mise en terre aura lieu ultérieurement au cimetière paroissial. La direction des funérailles a été confiée à la maison Jacques & Frères Inc. 565, 13e Ave, La Guadeloupe. Information tél.: 418 459-3534, téléc.: 418 459-6570, Courriel: jacquesetfreres@lino.com, Site Web: www.jacquesetfreres.com

JF SALON FUNÉRAIRE  
JACQUES & FRÈRES  
256204



### Michel BLOUIN

À sa résidence, le 8 avril 2020, est décédé M. Michel Blouin à l'âge de 66 ans. Il était l'époux de Mme Jacqueline Couture et le fils de feu

Émile Blouin Jr et feu Marie-Ange Bouffard. Il demeurait à St-Joseph-de-Coleraine. Les arrangements funéraires ont été confiés à La Maison Funéraire Audet Ltée, 457, Avenue Jacques-Cartier, Disraeli (Qc), G0N 1E0, Tél.: 418 449-2500, Téléc.: 418 449-1773, Pierre Dupuis, Président, Simon Audet, Directeur, www.maisonfuneraireaudet.com. En raison de la pandémie, les funérailles auront lieu à une date ultérieure. La date et les heures de visites vous seront communiquées au moment opportun dans le Courrier Frontenac et sur notre site internet. M. Michel Blouin laisse dans le deuil son épouse : Mme Jacqueline Couture; son fils Tommy (Chantal Fortier); ses 2 petits-fils : Émile et Olivier Blouin. Il était le frère de feu Gaston (Ghislaine Grenier), feu Florent (Colette Laprise), Louisette (Clément Moreau) et Normand (Noëlla Delisle). Il laisse également dans le deuil ses beaux-frères et belles-sœurs: Suzanne (Réal Chrétien), Francine (Gervais Therrien), Ange-Aimée (feu Charles Jalbert), Michel, Mario (Line Coulombe), Jeannine (Jeannot St-Pierre), Johanne (feu Yvan Daigle), Bernadette (Alain Doyon) et Nicole Couture (Gaston Moreau) ainsi que ses neveux, nièces, cousins, cousines et autres parents et amis(es).

MAISON FUNÉRAIRE  
**AUDET**  
LTÉE.

256140



### Bernadette FLUET

À la résidence Marc-André Jacques d'East Broughton, le 29 mars 2020, à l'âge de 96 ans, est décédée Mme Bernadette Fluet, épouse

de feu M. Donat Vachon, fille de feu M. Siméon Fluet et feu Mme Léonie Gagné, demeurant à East Broughton. Dû au contexte actuel de la Covid-19, une période de recueillement et une cérémonie privée auront lieu dans l'intimité de la famille immédiate, afin de rendre hommage à Mme Bernadette Fluet. La mise en terre aura lieu ultérieurement au cimetière paroissial. La famille désire vous remercier tous sincèrement pour vos témoignages de sympathie. Mme Fluet laisse dans le deuil ses enfants: Jeannine (Raymond Lachance), Denise (Wilfrid Cliche), Réal (Lisette Nadeau), Diane (Gaétan Cliche), Christine, Jean-Luc (Louissette Grégoire) et Serge (Huguette Benoit); ses 19 petits-enfants, ses 31 arrière-petits-enfants et ses 7 arrière-arrière-petits-enfants. Elle était la sœur de feu Lucienne (feu Stanislas Faucher), feu Jean-Marie (feu Grace Pelletier, feu Imelda Croteau), feu Rose-Aimée (feu Laurien Perron), feu Marie-Jeanne (feu Hervé Gilbert, feu Jeanne Bourque), feu Joseph-Louis (feu Lilianne Harrington), feu Roland (feu Claudine Nadeau), Marius (feu Yvette Vaillancourt), Clément (feu Noëlla Auclair), Yolande (feu Jean-Marie Grégoire), Colombe (feu Camille Paré) et Jeannine Gilbert (feu Raymond Côté). Elle était la belle-sœur de feu Abella (feu Ronaldo Duval), feu Rosario (feu Rose-Irène Champagne), feu Alberta (feu Noël Robert), Jeanne-D'arc (feu Réal Bisailon), feu Marcel (feu Thérèse Thivierge, 2e nocces Monique Vachon), Alice (Marius Vachon) et feu Gérard (Jeannine Roy). Mme Fluet laisse également dans le deuil plusieurs neveux, nièces, cousins, cousines et amis(es). La famille désire remercier sincèrement et chaleureusement tout le personnel de la résidence Marc-André Jacques pour les très bons soins prodigués à leur mère. Votre témoignage de sympathie à la famille peut se traduire par un don à la Fondation Marc-André Jacques, 272, rue Principale, East Broughton (Qc), G0N 1G0, 1 418 427-2068. La direction des funérailles a été confiée à la maison Jacques & Frères Inc., 565, 13e Ave, La Guadeloupe. Information tél.: 418 459-3534, téléc.: 418 459-6570 Courriel: jacquesetfreres@lino.com, Site Web: www.jacquesetfreres.com

JF SALON FUNÉRAIRE  
JACQUES & FRÈRES  
256168



### Claudette ROY

À l'Hôpital de l'Enfant-Jésus de Québec, le 14 avril 2020, à l'âge de 75 ans, est décédée Mme Claudette Roy, fille de

feu M. Hervé Roy et de feu Mme Marie-Anne Dulac, demeurant à St-Ephrem. La famille désire vous remercier tous sincèrement pour vos témoignages de sympathie. La crise du COVID-19 (Coronavirus) apporte son lot de bouleversements. Vérifiez les données funéraires régulièrement, celles-ci peuvent évoluer avec les changements de normes gouvernementales. Merci de votre compréhension et de votre soutien à la famille. La famille recevra les condoléances à une date qui, comme pour le service religieux, sera précisée ultérieurement lorsque les rassemblements pourront reprendre leur cours. Mme Roy était la soeur de feu Bertrand (Rolande Perreault), Normand (Reine-Élisabeth Beaudoin), feu Mariette, Léonard, Yvon (Édith Perreault) et feu Réginald. Elle laisse également dans le deuil plusieurs neveux, nièces, cousins, cousines et amis(es). La famille tient à remercier M. Jean Plante et tout le personnel du Logis d'Or de St-Ephrem pour leur support et les bons soins prodigués à Mme Roy. La mise en terre aura lieu ultérieurement au cimetière de La Guadeloupe. La direction des funérailles a été confiée à la maison Jacques & Frères Inc., 565, 13e Ave, La Guadeloupe. Information tél.: 418 459-3534, téléc.: 418 459-6570, Courriel: jacquesetfreres@lino.com, Site Web: www.jacquesetfreres.com

JF SALON FUNÉRAIRE  
JACQUES & FRÈRES  
256629

Lors de la perte d'un être cher,  
vos dons  
peuvent être  
faits à la

Fondation  
Marc-André Jacques  
272, Principale, East Broughton  
Pour information : 418 427-2068

Supportons la Fondation  
de notre hôpital.  
Elle travaille pour  
nous... chez nous  
Faites parvenir vos dons au :  
1717, rue Notre-Dame Est  
Thetford Mines G6G 2V4  
www.fondationhopitalregionthetford.ca

### 1<sup>er</sup> anniversaire Diane Gagnon

Une année sans voir ton sourire ni entendre ta voix. Malgré l'immense vide que tu as laissé dans nos vies, nous avons senti ta présence à nos côtés. Tu

as su nous aider à passer à travers cette épreuve. Ton amour de la vie, ton courage et ta détermination resteront toujours vivants dans nos coeurs. Merci pour toutes les années de bonheur passées à tes côtés et continue à veiller sur nous.

Nous t'aimons tous.

La famille



# UNICANVAS FABRIQUE DES ÉCRANS PROTECTEURS SUR MESURE ET DE TOUT GENRE



On vous remercie de votre **CONFIANCE!**



Livraison partout au Québec en 24 h suite à votre commande. Disponible en 4 couleurs.  
Installation et fabrication conformes selon les règles émises par le gouvernement du Québec en cette période de crise.

**NOUS AVONS COMMENCÉ LA  
DÉSINSTALLATION DES ABRIS  
TEMPORAIRES. NOUS TRAVAILLONS  
TRÈS FORT POUR LES ENLEVER LE  
PLUS RAPIDEMENT POSSIBLE.**

**UNICANVAS, LÀ POUR VOUS !**

